

Aarau

Weihnachtszeitung



Erstmals: Chlausauszug Aarau

Am Freitag, 3. Dezember kommt der Samichlaus in die Stadt. Nach dem Umzug trifft man sich auf dem Schlossplatz.

Seite 5

Aarau im Weihnachtslicht

Aarau auf einer stimmungsvollen Stadtführung entdecken und die Stadt im glänzenden Weihnachtslicht bestaunen.

Seite 10

Veranstaltungstipps über die Festtage

Aarau überrascht mit einem vielseitigen und feierlichen Programm in der besinnlichen Weihnachtszeit.

Seite 26

Glasuren, Farben,
Zuckerstreusel und mehr....

Bänder in
verschiedenen
Farben

Weihnachtskranz aus Ingwerguetzli

50 gr Ahornsirup, 250 gr Weissmehl, 1 Ei
(M), 80 gr Butter in Stücken, 80 gr
Zucker, 1 TL Zimtpulver, 2 TL
Ingwerpulver, eine Prise Nelkenpulver,
1 TL Backpulver, ein Eiweiss zum
bestreichen, 1 Packung Royal Icing*,
rote Lebensmittelfarbe*

Mehl, Backpulver und Gewürze in eine
Schüssel geben. Die Butter, den Ahornsirup
und das verquirlte Ei hinzufügen und gut
vermischen. Den Teig auf eine bemehlte
Arbeitsfläche geben, mit den Händen zu
einer Kugel formen und in Frischhaltefolie
wickeln. Für etwa 2 Stunden oder über
Nacht in den Kühlschrank stellen.

Ganze Anleitung und Tips siehe

QR CODE



Ausstecher, einen
aus mehreren
100!

Küchenpunkt

BACKEN • KOCHEN • SCHENKEN

GEMEINSAM SORGEN WIR FÜR WEIHNACHTSSTIMMUNG IN AARAU

Mit den saisonalen Angeboten in den Geschäften, Kulturhäusern und Restaurants, dem Weihnachtsmarkt, der traditionellen Weihnachtsbeleuchtung und nicht zuletzt den zahlreichen feierlichen Veranstaltungen hat sich Aarau in den letzten Jahren in Richtung Weihnachtsstadt entwickelt. Das Night Shopping bildet jeweils den Startschuss in die Adventszeit. An diesem Abend des langen Einkaufens pulsierte die Innenstadt bis anhin wie sonst nur an wenigen Tagen im Jahr. Nach den vergangenen Monaten stellt sich wohl bei vielen die Frage: Ist dieser Rummel an Weihnachten zeitgemäss? Oder wünscht man sich nun alles ein wenig besinnlicher, kleiner, ruhiger? Einiges wird aufgrund der Bestimmungen nur in reduziertem Rahmen stattfinden können. Dank Schutzkonzepten und Rücksicht auf die besondere Situation dürfen

wir uns trotzdem auf stimmungsvolle kommende Wochen freuen. «Weihnachten in Aarau» hat die Idee, unterschiedlichsten Bedürfnissen gerecht zu werden – somit ist das Weihnachtsprogramm 2021 wiederum überraschend abwechslungsreich. Damit die Events und Angebote sichtbarer werden, ist auf Initiative von Aarau Standortförderung diese Weihnachtsbeilage entstanden. «Mit der Erstellung dieser stimmungsvollen Ausgabe der Weihnachtszeitung sind wir schon seit Wochen weihnachtlich eingestimmt und freuen uns auf die anstehende besinnliche Zeit», bemerkt Danièle Turkier, Geschäftsführerin Aarau Standortförderung. Sie als Konsumentin oder Konsument können nun dazu beitragen, dass dieses Engagement belohnt wird: Treffen Sie sich mit Freunden zum Apéro im Lokal um die Ecke, kaufen Sie

Ihre Geschenke und Weihnachtsartikel in den oftmals inhabergeführten Aarauer Geschäften ein und besuchen Sie die stimmungsvollen Freizeitangebote der lokalen Veranstalter. «An dieser Stelle richten wir ein herzliches Dankeschön an alle, die Aarau nicht nur in der Weihnachtszeit zu dem machen, was es ist: eine spannende Stadt mit viel Leistungsbereitschaft», freut sich Romana Waller, City Managerin Aarau. Mit dieser Zeitung erhalten Sie, liebe Leserinnen und Leser, eine Übersicht der Aarauer Aktivitäten während der für viele schönsten Zeit im Jahr. Wir laden Sie zu vielen sinnlichen Erlebnissen in der Weihnachtszeit 2021 ein.

Aarau Info
Aarau Standortförderung



v.l.n.r. Corinne Gubler, Verantwortliche Kommunikation, Danièle Turkier, Geschäftsführerin Aarau Standortförderung, und Romana Waller, City Managerin Aarau

BELIEBT AARAUS LANGE EINKAUFSNACHT

Das Aarauer Night Shopping wurde 2006 zum ersten Mal durchgeführt und erfreute sich in all den Jahren grösster Beliebtheit. Am Freitag, 26. November laden die Detaillisten zur langen Einkaufsnacht ein. Auf zum stimmungsvollen Shopping in Aarau!

Das Aarauer Night Shopping, ins Leben gerufen, um den Auftakt zur Adventszeit und das

Einschalten der Aarauer Weihnachtsbeleuchtung zu feiern, hat sich in all den Jahren zu einem Anlass mit tausenden Besuchern und mit Wahrnehmung weit über die Region hinaus entwickelt. Im vergangenen Jahr hätte mit der 15. Austragung ein kleines Jubiläum gefeiert werden können. Corona verhinderte, dass der vom Zentrum Aarau und City-Märt geplante

Anlass im gewünschten Rahmen stattfinden konnte. Auch in diesem Jahr sorgen die Aarauer Geschäfte mit ihren weihnachtlichen Angeboten für eine spannende Einkaufsnacht – jedoch wiederum im kleineren Rahmen.

Einkaufen und einkehren – sicher und stimmungsvoll

Die Läden sind am diesjährigen Night Shopping bis 22 Uhr geöffnet, die Weihnachtsbeleuchtung wird eingeschaltet, die Restaurants bieten drinnen und draussen Kulinarisches an und die Fachgeschäfte sorgen mit dekorierten Weihnachtsbäumen vor den Läden und festlich gestalteten Schaufenstern für weihnachtliche Stimmung. In der City-Märt Mall gibt's ab 18.00 Uhr musikalische Unterhaltung mit den Crazy Hoppers und dem Rockenten Chor. Zum Anstossen auf die Festtage können Sie ein Gratis-Cüpli im Coop-City Restaurant geniessen. Fehlen werden Verkaufsstände im Freien für Getränke und Esswaren, Musikgruppen und Chöre sowie weitere Attraktionen. Trotzdem, einer Einkaufstour mit der Freundin, der Mutter oder dem Bürogshpänli steht nichts im Weg.



Das diesjährige Aarau Night Shopping ist wiederum der Auftakt in die Adventszeit und findet am Freitag, 26. November statt.

Aarauer Night Shopping – die lange Einkaufsnacht

Freitag, 26. November 2021

17.00 bis 22.00 Uhr

In der Altstadt und im City-Märt

www.zentrumaarau.ch

www.citymaert.ch

Lebkuchen-Herzen für Kinder

Mittwoch, 24. November, von 14.00 bis 17.30 Uhr

Eine Idee vom Jaisli-Beck zusammen mit seinen Bäckerlernenden.
Aus Liebe zum Beruf und den kleinen Besuchern im City-Märt.
Es het, solangs het – im City-Märt Aarau.



Bitte beachten Sie die Maskenpflicht.

city **m ä r t**

Das Einkaufszentrum in Aarau.



Jaisli-Beck AG, Bahnhofstrasse 29, 5000 Aarau

Jaisli-Beck
für feinsten Genuss

ERSTER CHLAUSAUSZUG IN AARAU

Ein neuer Höhepunkt in der Aarauer Adventszeit soll der in diesem Jahr erstmals geplante stimmungsvolle Chlausauszug werden. Am Freitagabend, 3. Dezember findet der Anlass statt, welcher Klein und Gross auf die Weihnachtszeit einstimmen wird. Anschliessend an den Umzug durch die Altstadt treffen sich die Familien auf dem Schlossplatz.

Was andernorts jährlich herbeiersehnt wird, soll nun auch in Aarau zum besonderen vorweihnächtlichen Erlebnis werden: Umrahmt von der traditionellen Aarauer Weihnachtsbeleuchtung und den festlich geschmückten Schaufenstern der Altstadt, verbreitet der Chlausauszug eine

spezielle vorweihnächtliche Stimmung. Um 17 Uhr startet der Umzug beim Aarauer Rathaus und führt durch die mittelalterlichen Gassen der Altstadt. Familien werden aufgefordert am Umzug mitzulaufen und dem Samichlaus und den Schmutzlis mit einer Laterne, welche selber mitgebracht wird, den Weg zu leiten. Um zirka 17.20 Uhr treffen die Umzugsteilnehmenden auf dem Schlossplatz ein, wo der Samichlaus gerne Versli entgegennimmt und Nüssli, Manderindli und Schöggeli an die anwesenden Kinder verteilt.

Wenn um 17 Uhr die Aarauer Turmbläser zum Umzug blasen, öffnen sich die Türen des

Rathauses, und die Samichläuse und ihre Gehilfen treten in die Gasse, um den Umzug durch das Adelbändli, die Milchgasse, die Pelzgasse und den Graben anzutreten. Die Chlauszunft Aarau-West stellen die Samichläuse und Schmutzlis, welche ein imposantes Erscheinungsbild abgeben. Aarau Standortförderung lädt herzlich zum neuen Aarauer Anlass ein, welcher unter dem Patronat des Gewerbeverbands Aarau steht und somit überhaupt ermöglicht wird. Den Veranstaltern ist es wichtig, dass der Chlausauszug eine würdige und stimmungsvolle Präsenz erhält. Der Abend soll für Gross und Klein zu einem besonderen Erlebnis werden und vor allem Kinderherzen höherschlagen lassen.



Die Samichläuse und Schmutzlis treten ihre Reise nach Aarau, zum Umzug durch die stimmungsvollen Gassen, an. CHLAUSZUNFT AARAU-WEST

LICHTERGLANZ AM AARAUER WEIHNACHTSMARKT

26. NOVEMBER BIS 12. DEZEMBER 2021

Der Aarauer Weihnachtsmarkt findet nach dem Ausfall vom letzten Jahr zum vierten Mal am Graben und im Kasinopark mit 35 festlich dekorierten Häuschen, einem vielfältigen Angebot und verschiedenen Food- und Glühweinständen statt.

Der von Vreni und Luigi Langone aus Sarmentorf ins Leben gerufene Aarauer Weihnachtsmarkt findet vom Freitag, 26. November bis Sonntag, 12. Dezember statt. Der verfügbare Marktplatz am Graben und im Kasinopark ist mit 35 Häuschen sehr gut belegt. Ein Wehrmutstropfen ist die Vorgabe, auf das Unterhaltungsprogramm wegen der Corona-Massnahmen verzichten zu müssen. Auf dem ganzen Gelände sind weder Zertifikat noch Maske erforderlich, hingegen ist der Einbahn-Rundgang signalisiert und bei Ansammlungen sind Abstand und Maske empfohlen. Die Foodstände werden als Take-away geführt und für das Kinderkarussell gelten die für Schausteller bekannten Massnahmen.

Vielfältiges Angebot

Die lange Unsicherheit betreffend Durchführung des Weihnachtsmarktes hatte auch Einfluss auf die Akquisition von Ausstellerinnen und Ausstellern. Viele regelmässige Marktfahrer hofften auf breite Öffnung für Weihnachtsmärkte in der Schweiz, was nun teilweise erfüllt wurde. Dass der Aarauer Weihnachtsmarkt überregional auf so grosses Interesse stossen würde, haben Vreni und Luigi Langone kaum erwartet. Etwa die Hälfte der Teilnehmenden stammen aus der Region oder der Stadt Aarau selber. Am ersten Wochenende wird der Verein 60 Plus Region Aarau über Angebote für Menschen im Alter informieren und der FC Aarau wird in der dritten Etappe Fanartikel als Weihnachtsgeschenke anbieten. Geschenkartikel, Dekorationsmaterial, Spielsachen aus Holz, Pflegeprodukte, Backwaren und verschiedene Handarbeiten gehören zum Angebot. Zu den kulinarische Geschenkideen zählen italienische Spezialitäten, Konfi, Sirup oder Eingemachtes, Alpkäse, natürlich hergestellte Liköre oder Gin-Geschenkböden sowie Gewürze, Lebkuchen und handgemachte Pralinen.

Foodstände als Take-away

Insgesamt sieben Food- und Glühweinstände reihen sich unter die übrigen Weihnachtshäuschen. Flammkuchen, Raclette, tibetische Spezialitäten, Pitas, Würste und Hamburger, Glühwein, Tee und Punsch werden für den beliebten Duft am Markt und die kulinarische Verpflegung sorgen.

Die Aussteller haben die Möglichkeit, über die ganze Dauer oder in drei wählbaren Etappen präsent zu sein. Auch gibt es wieder zwei Tageshäuschen, in welchen die Angebote täglich wechseln. Der Markt beginnt am Freitag, 26. November mit dem Night-Shopping und dem Black Friday und dauert bis am Sonntag, 12. Dezember 2021. Er ist täglich, ausser am Montag, von 11 bis 21 Uhr in Betrieb, wobei die Gastro-Stände freiwillig eine Stunde länger geöffnet sein können. Am Eröffnungstag, 26. November, ist der Markt von 15 bis 22 Uhr offen.

Mehr Informationen zum Aarauer Weihnachtsmarkt unter www.aarauinfo.ch/weihnachten



Der 4. Aarauer Weihnachtsmarkt am Graben findet vom 26. November bis 12. Dezember 2021 statt.

Die Aussteller

Stand	Aussteller	Angebot.	Stand	Aussteller	Angebot
Graben Ganze Dauer, 26. November bis 12. Dezember			Etappe 2, 30. November bis 05. Dezember 28 Di Giovanna SA, Quartino Natürlich hergestellte Liköre		
Etappe 1, 26. bis 28. November 28 Wessner Sandra, Mettau Allerlei aus Holz, Spielsachen etc.			Etappe 3, 07. bis 12. Dezember 28 FC Aarau Fanartikel		
1	Herzalp, Vreni und Luigi Langone	Glühwein, Tee und Punch	Kasnopark Ganze Dauer, 26. November bis 12. Dezember 2021		
2	Tageshüsli 1	täglich wechselnde Angebote	32	Maurice Richard GmbH, Frick	Gin-Geschenkbbox, Gin etc.
3	Deluxe Socken, Jörg Tobler	Socken aller Art für Damen und Herren	33	Steiner Alois, Schwyz	Kinderkarussell
4	Matter Stefan, Buchs	Steinschmuck und Mineralien	34	Madagskar Fair Trade GmbH, Herdern	Gewürze in Fair + Bio
5	Lobsang Wangchuk, Zürich	Tibetische Spezialitäten	Etappe 1, 26. bis 28. November 35 Verein Freundeskreis Mongolei, Bowil Woll- und Filzprodukte 36 Verein 60 Plus Aarau / Senioren Informationen 37 Zuhause im Alter 37 Zülli Moritz, Aarau Alles aus Hanf, Kosmetika, Praliné		
6+7	Don Giovanni AG, Zug	Italienische Spezialitäten	Etappe 2, 30. November bis 05. Dezember 35 Zuckerzauber AG, Widmer Karin, Baar Lebkuchen-Backmischung, Backwaren, etc. 36 Frauchiger Cäcilia, Muhen Deko-Artikel aus Beton und Holz 37 Art & Sweet, Stocker Martina Kunstwerke auf Fimo, handgefertigte Pralinen		
8	Harbour House AG, Adliswil	Raclette	Etappe 3, 07. bis 12. Dezember 35 Zuckerzauber AG, Widmer Karin, Baar Lebkuchen-Backmischung, Backwaren etc. 36 Mood4 Noordijk Shirley, Reiden Holz-Postkarten, Untersetzer, Deko 37 Burri Thomas, Landiswil Portemonnaies		
9	Dominquez Rafael, Holderbank	Flammkuchen			
10 + 11	Spengler James, Altwies	Konfi, Sirup, Eingemachter, Stickereien			
12	Bottega Verde, Peter Thomas	Pflegeprodukte, weihnachtlich verpackt			
13	Confiserie, Peter/Righini, Rothrist	Magenbrot, Rahmtäfel, Mandeln etc.			
14	Kaufmann Giovanni, Schönenwerd	Maroni			
16	Golden Harvest AG, Zürich	Crêpes-Mobil			
17	Herzalp 2, Vreni und Luigi Langone	Glühwein, Tee und Punch			
18	Papaya Dry Fruits, St. Margrethen	Trockenfrüchte, Nüsse			
19	Great on Tour, Smolis Evangelos	Pita Gyros, Pita Souvlaki etc.			
20	Four Looms KIG, M. Kaeslin, Luzern	Alles aus Alpaka: Schals, Mützen etc.			
21	Dittli & Co., Altdorf	Urner Alpkäse, Ziegenkäse, Raclette			
22	Churros Toblerone, Bassecourt	Churros-Toblerone			
23	Widmer Rolf, Roggwil	Handgemachte Pralinen, Gebäck			
24	Gourmelino AG, Mägenwil	Würste, Hamburger, Steaks, Pommes			
26	Yuwanet, Ilic Djordje, Windisch	Sternenhimmel-Projektor, Kugellampen			
27	Tageshüsli 2	täglich wechselnde Angebote			
29	Huwiler Sandra, Küttigen	Perlen, Weihnachtsschmuck, Mützen etc			
30	Bouhamla Masi + Sami, Suhr	Eisen-/Glasdeko, Handarbeit, Weihnachtskugeln, Schals etc.			

Kasernen-Parking in Aarau: Für entspannte Weihnachtseinkäufe!



Ihr Wohlfühl-Parking an der Laurenzenvorstadt. www.aare-parking.ch  aare **PARKING**
Einfach gut geparkt

16.

Black Friday

Für nur 5 Franken*

Hörnli und Gehacktes (Rindfleisch oder Vegi)

CH Fleisch Viande Carne

Nur gültig am 26.11.2021 ab 11.00 Uhr

*Solange Vorrat, in allen Migros-Restaurants und Migros-Take-aways der Migros Aare (Kantone AG, BE, SO).

MIGROS RESTAURANT TAKE AWAY

Bei einem Einkauf ab 30.– schenken wir Ihnen ein Rentier Finn.

Gültig am 26.11.2021 in Aarau.*

*solange Vorrat reicht

Läderach
chocolatier suisse

laderach.com

CHF 10.– Rabatt*

HAARSCHNITT

Inkl. Waschen, Föhnen (exkl. Pflege- und Stylingprodukte)	DAMEN CHF 58.50 anstatt CHF 68.50	HERREN CHF 37.00 anstatt CHF 47.00
-----------------------------------------------------------	------------------------------------------------	-------------------------------------------------

*Gültig gegen Abgabe bis 31.12.2021, auf den erwähnten Serviceleistungen. Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, exkl. Verkaufsprodukte.

Einlösbar bei époc Salon de Coiffure:
Aarau, City Markt, Bahnhofstr. 29, Tel. 062 824 60 60

époc
SALON DE COIFFURE
WWW.EPOC.CH

Gutschein 10% Rabatt

Auf das gesamte Sortiment von «Schön und Gesund»

schön gesund
Gesundheit im Zentrum

Rabatt gültig bis 27. November 2021. Ausgenommen sind Beratungen, Therapien, Gutscheine und bereits reduzierte Produkte. Nicht gültig im Onlineshop.

Black Friday
FREITAG, 26.11. UND SAMSTAG, 27.11.2021

PHILIPS 50%

AUF DAS GANZE PHILIPS ELEKTROHAUSHALTS-GERÄTESORTIMENT*

coop city
Für mich und dich.

Igetweid 17, 5000 Aarau

*Exkl. Zubehör, Elektroparfümegegeräte, elektrische Zahnbürsten und Leuchten.

MANOR

MIGROS

NEWYORKER

TUI

step by step
wellness + fitness

coop city
Für mich und dich.

C&A
FEEL GOOD FASHION

CARE LAND
APOTHEKE

TALLY WEIJL

FURTER
Bäcker – Konditor

schön gesund
Gesundheit im Zentrum

Jaisli-Beck
für feinsten Genuss

NESPRESSO

CALIDA

Läderach
chocolatier suisse

CREDIT SUISSE

Night Shopping Aarau

Freitag,
26. November
bis 22 Uhr



Willkommen im City-Märt:

Es erwartet Sie ein einzigartiger Abendverkauf mit liebevollen Geschenkideen und tollen Sonderangeboten.

Bitte beachten Sie die teils coronabedingten, individuellen Öffnungszeiten der einzelnen Ladengeschäfte.

MIGROS
Einfach gut leben

TALLY WEIL

LAND BECK
Bäckerei · SnackBar · Confection

中國城
CHINA HOUSE

Uhren
Schmuck
Erleben
Gygapax
gygapax.com



city **m ä r t**

Das Einkaufszentrum in Aarau.

www.citymaert.ch



Die beleuchtete Altstadt bietet den passenden Rahmen für stimmungsvolle Stadtführungen.

GEORGES MÜHLEHALER

STIMMUNGSVOLLES ERLEBNIS EINE ABENDLICHE STADTFÜHRUNG

Wer sich auf die Festtage einstellen möchte, unternimmt die stimmungsvolle Stadtführung «Aarau im Weihnachtslicht» und lässt sich von Düften, Klängen und der schönen Weihnachtsbeleuchtung verzaubern. Wer sich und seine Gäste lieber von der Magd oder dem Nachtwächter ins Mittelalter entführen lassen möchte, dem stehen die szenischen Erlebnis-Führungen zur Auswahl.

Im Schein der traditionellen Weihnachtsbeleuchtung begleitet Aarau Info die Teilnehmer während der Führung «Aarau im Weihnachtslicht» auf einer Reise zu Weihnachts-Traditionen und -Geschichten. Die Zuhörer erfahren, mit welchen Weihnachtsaktivitäten Aarau überrascht und wie man sich mit allen Sinnen

auf Weihnachten einstellen lässt. Für all diejenigen, die das anschliessende Anstossen oder unkomplizierte Abendessen nicht missen möchten, vermittelt Aarau Info Tipps für einen gemütlichen Suppen- oder Glühweinstopp im Freien. Die öffentlichen Führungen «Aarau im Weihnachtslicht» am Samstag, 27. November um 17 Uhr und am 12. Dezember um 16.30 Uhr bieten Einzelpersonen und Paaren die Möglichkeit, sich mit Gleichgesinnten auf die Weihnachtszeit

einzustimmen. Die Führungen finden momentan in Gruppen mit maximal 15 Teilnehmenden statt, eine schnelle Anmeldung lohnt sich.

Kontakt:

Aarau Info
Metzgergasse 2, 5000 Aarau
062 834 10 34, mail@aarauinfo.ch
Tickets für die öffentlichen Stadtführungen können auch online gelöst werden: eventfrog.ch

Tipp:

Stadtführungen eignen sich für den Weihnachtsevent für Arbeitskolleginnen und -kollegen im kleineren Rahmen. Auch kurzfristige Buchungen werden nach Möglichkeit entgegen genommen. Das anschliessende Abendessen in einem Aarauner Restaurant oder an einer Aussenbar runden den gemütlichen Anlass ab.

GETEILTES GLÜCK IST DOPPELTES GLÜCK

ZWEI LOKALE AKTIONEN ZUR WEIHNACHTSZEIT

Gemeinsam verpacken wir Glück

Mit der Aktion «2x Weihnachten» sammelt das Schweizerische Rote Kreuz lang haltbare Lebensmittel und Körperhygieneartikel oder Online-Pakete. Der Versand der Pakete ist gratis. Getreu dem Motto «gemeinsam verpacken wir Glück» stehen die Bedürfnisse der Begünstigten im Zentrum der Spendenaktion. Ab dem 24. Dezember 2021 bis zum 11. Januar 2022 werden Postpakete entgegengenommen. Die vom Schweizerischen Roten Kreuz, von SRG SSR, der Post und Coop getragene Aktion «2x Weihnachten» findet im Jahr 2021/2022 bereits zum 25. Mal statt.

www.2xWeihnachten.ch

Radio-Hilfsaktion:

Damit auch arme Kinder eine schöne Bescherung haben

Auch in diesem Jahr führt Radio Argovia die Aktion «Wiehnacht für alli» durch. Radiohörerinnen und -hörer können Kindern aus sozial benachteiligten Familien ihren Geschenkwunsch erfüllen und für eine schöne Bescherung sorgen.

www.radio.argovia.ch

Auch Aarau Info (Poststelle Partner) nimmt Pakete von «2x Weihnachten» gerne entgegen.

Bild: zvg



Ihre Begegnungsbank
regional, umfassend, unkompliziert

Ihre Begegnungsbank mit Café in Aarau lädt zum gemütlichen Verweilen ein. Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen und wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit.

Raiffeisenbank Aarau-Lenzburg
www.begegnungsbank.ch

RAIFFEISEN



Zentrum Aarau - Adventskalender

26. NOVEMBER 2021
NIGHT SHOPPING OFFEN BIS 22 UHR



1. BIS 24. DEZEMBER 2021
TÄGLICHER WETTBEWERB - SUCHE RUDI RENTIER



12. DEZEMBER 2021
SONNTAGSVERKAUF 11 - 17 UHR



19. DEZEMBER 2021
SONNTAGSVERKAUF 11 - 17 UHR



IMMER AKTUELL
SHOPPINGERLEBNIS MIT ZENTRUMSGUTSCHEINEN



Rudi Rentier (46), Leiter Gewinnspiel



Weihnächtliche Einkaufsstadt mit dem Kundenwettbewerb «Such den Rudi»

Die Geschäfte des Zentrums Aarau laden herzlich zum diesjährigen Kundenwettbewerb zur Weihnachtszeit ein. Vom 1. bis 24. Dezember versteckt sich Rudi jeden Tag ab 11 Uhr in einem anderen Schaufenster, Ausnahme ist der 5. Dezember, da kann Rudi nicht. Wer ihn findet, geht in den Laden, holt Rudi ab, und bringt ihn ins Sekretariat Zentrum, Rathausgasse 23, wo ein Weihnachtsgeschenk der Ladengeschäfte wartet.



Ich bin Rudi

Wenn du mich findest bring mich ins Sekretariat Zentrum,
Rathausgasse 23 (im Laden Zauberhaft)

Du bekommst dafür ein Päckli mit Gutscheinen
und Giveaways der Geschäfte



Weihnachten in der Stadt – man kann sich nicht entziehen

Der Weihnachtswald mit den individuell geschmückten Bäumen, der Sie schon an der Bahnhofstrasse erwartet und bis in die Altstadt begleitet, die moderne Weihnachtsbeleuchtung in der Bahnhofstrasse, in der Umgebung Igelweid und die traditionellen Sternenketten in der Altstadt mit den grossen Weihnachtsbäumen stimmen Sie auf ein besinnliches Fest ein. Die liebevoll gestalteten Schaufenster verzaubern die Besucher und sie können sich der Vorfreude auf Weihnachten nicht entziehen.

Das Night Shopping am letzten Freitag vor dem ersten Advent geht jetzt schon in die sechzehnte Durchführung, der Zeit entsprechend wieder besinnlicher. Der Vorstand Zentrum hat sich bewusst so entschieden, weil für ihn die Auflagen für solche Veranstaltungen nicht mehr zu bewältigen sind und allen etwas Demut gut tut. Das hat übrigens nicht nur mit Corona zu tun. Trotzdem entdecken Sie da und dort besondere Angebote.

Der Vorstand Zentrum ist stolz auf seine Mitglieder, wie sie die letzten beiden Jahre bewältigt haben. Es zeigt, der Detailhandel ist stabil, flexibel und erfindet sich immer wieder neu und hat für alle ein Angebot bereit.

Sie finden in den Läden der Stadt wirklich (fast) alles, was das Herz begehrt. Über den QR-Code links finden Sie alle Geschäfte des Zentrums Aarau, bei denen Sie auch die Zentrumsgutscheine als Zahlungsmittel einsetzen können. Besuchen Sie auch die Onlineshops der Geschäfte, lassen Sie sich die Ware liefern oder bereitstellen, um sie dann abzuholen.

Es wartet eine Zeit mit grossen Herausforderungen auf uns alle. Es sind alle gut beraten, sich rechtzeitig darauf einzustellen. Der Wandel ist bei vielen Geschäften bereits im Tun, entdecken Sie beim Einkauf die Bemühungen um Nachhaltigkeit.

**Der Vorstand Zentrum
wünscht Ihnen eine schöne Weihnachtszeit**



GENUSS SCHENKEN UND DAS LOKALE HANDWERK UNTERSTÜTZEN

Regionale Produkte liegen im Trend und in Aarau und Umgebung gibt es zahlreiche davon. Oft unterstützt man mit dem Kauf lokaler Angebote kleine Betriebe, welche in der Nachbarschaft ihre Spezialitäten produzieren. Eine Auswahl an regionalen Genüsslichkeiten ist bei Aarau Info erhältlich. Die liebevoll gestalteten Geschenk-Sets eignen sich auch als Mitarbeiter- und Kundengeschenke und können nach Belieben zusammengestellt werden.

Gluschtiges aus Aarau, wie beispielsweise den Bachfisch und das Leckerlin, welche vom Töpferhaus produziert werden, Gewürze und Öle vom Genusswerk und Chalira und traditionelle Spezialitäten wie die Brändli Bombe oder das Stadtwächterbier findet man im Tourismusbüro Aarau Info. Wer auf der Suche ist nach einem regionalen, nachhaltigen Produkt als Mitbringsel oder

einem Geschenk als Anerkennung für die Arbeitskolleginnen, findet bestimmt das Passende. Vor Weihnachten lohnt es sich, die Geschenke rechtzeitig zu bestellen, damit die gewünschten Artikel verfügbar sind. Aarau Info berät gerne über mögliche Genuss-Sets.

Tipp für den gemütlichen Nachmittagskaffee mit Freunden

Kantenschüler haben ihn erfunden: den luftigen, nach Vanille duftenden Meyerstollen als Gebäck. Erhältlich bei Jaisli-Beck und Aarau Info



BILD: AARAU INFO



Geschenk-Sets mit lokalen Leckereien werden von Aarau Info auf Wunsch zusammengestellt – einfacher geht es nicht.
AARAU INFO

Stempel Pfefferkuchenstern

Stempel Lebkuchenzkatze

Zauberhaft
Rathausgasse 23 5000 Aarau
info@mbaarau.ch
062 824 82 62

<https://zauberhaft-aarau.jimdo.com>

Sie finden bei uns das Besondere für Advent und Weihnachten

im Laden
Di-Fr 10-12.30 und 13.30-18 Uhr
Sa 10-16 Uhr

und im Shop, z.B. alle Stempel und Zubehör ->>

KÜCHENPUNKTS

WINTERDUFT GUGELHOPF



zVg

Rezeptmenge reicht für die Quartett-Gugelhupfbackform* oder eine grosse Gugelhupfform mit einer Füllmenge von ca. 2.2 Liter

Zutaten Gugelhupf

230 gr Butter, 380 gr Zucker, 5 grosse Eier (L), Abrieb von 5–6 Orangen oder 2–3 EL Orangenseife*, 380 gr Mehl, ½ TL Backpulver, ½ TL Natron*, ½ gestr. TL Salz, 150 gr frisch gepresster Orangensaft, 180 gr Buttermilch, 2–3 TL Vanillepaste*

Etwas extra Butter geschmolzen und Mehl für die Backform

Orangensirup zum Tränken

100 gr Zucker, 100 gr Orangensaft, 1 Zimtstange**, 1 Sternanis**, 2 Kapseln Kardamon**, 1–2 EL Orangenlikör (optional)

Zutaten Zimmertemperatur annehmen lassen

Den Backofen auf 175° Ober-/Unterhitze vorheizen und ein Backblech in die Mitte des Ofens schieben. Mit dem Pinsel die Gugelhupfform gründlich ausbuttern und dabei keine Ritze auslassen. Gleichmässig mit Mehl ausstäuben. Mehl, Backpulver, Natron und Salz in eine grosse Schüssel sieben. Orangensaft, Buttermilch und Vanillepaste in einem Messbecher gut verquirlen. Butter und Zucker mit dem Mixer etwa 3–4 Minuten hell aufschlagen. Bei mittlerer Geschwindigkeit die Orangenschale und Eier nacheinander einzeln gut unterrühren. Die Mehl- und Buttermilchmischung abwechselnd zum Teig geben, dabei mit dem Mehl beginnen und enden. Den Teig gleichmässig in die Form verteilen und die Form mehrmals fest auf ein Schneidebrett oder eine mit einem Tuch bedeckte Arbeitsfläche klopfen, damit die Luftblasen entweichen können. Die Backzeit für die Quartett-Form ist ca. 25 Min., für einen

grossen Gugelhupf ist mit 45–55 Minuten Backzeit zu rechnen. Stäbchenprobe machen oder Teigthermometer* verwenden. Die kleinen Gugelhupfe 5 Minuten abkühlen lassen und auf ein Gitter stürzen. Grosse Kuchen doppelt so lange in der Form ruhen lassen.

Während die Kuchen im Ofen sind, den Orangensirup zubereiten.

Orangensirup

Orangenlikör beiseite stellen. Kardamon zerdrücken und mit dem Rest der Zutaten bei kleiner Flamme aufkochen. Sobald der Zucker geschmolzen ist, 5 Minuten leicht köcheln lassen. Vom Herd nehmen und Likör unterrühren. Wenn die Gugelhupfe geruht haben und gestürzt werden können, Gewürze aus dem Sirup entfernen und die noch warmen Kuchen mit einem Pinsel oder Löffel grosszügig tränken. Dazu passt ein Klecks Crème Double und ein feiner Glühwein.

* im Küchenpunkt erhältlich

** im Gewürzprofi erhältlich

claro
FAIR TRADE

Night Shopping
26. November bis 22.00 Uhr offen

Sonntagsverkäufe
12. & 19. Dezember von 11.00 bis 17.00 Uhr

claro Weltladen
Metzgergasse 20
5000 Aarau
info@claro-araau.ch

WAS TREIBT UNS HINAUS?

LOWA
simply more...

MADE IN EUROPE

CAICETA III GTX Ws | Cold Weather Boots

SCHUH WEHRLI

Graben 26 · Aarau
+41 82 822 27 32 · info@schuhwehrl.ch
araau.schuhwehrl.ch

GAIS CENTER
GUTSCHEINE IM
GESAMTWERT VON
CHF 10'000.-
ZU GEWINNEN!

Wer das weiss, geht ins GAIS.

GAIS CENTER
Aarau



JETZT AUSFÜLLEN

Den ausgefüllten Wettbewerbston bis 31. Dezember 2021 in die Wettbewerbsbox im Erdgeschoss des GAIS Centers einwerfen und 10x einen Gutschein für das GAIS Center im Wert von CHF 1'000 gewinnen.

Frau Herr

Vorname

Adresse

Telefon

Geburtsdatum

Name

PLZ, Ort

E-Mail-Adresse

Ich bin im GAIS Center...

- ...zum ersten Mal
 ...ab und zu ...regelmässig

SONNTAGS- VERKÄUFE

12. + 19. DEZEMBER

11 - 17 UHR



Media Markt



BACHLI
RESTAURANT



Sri Ganesh
Kosmetik & Parfüm



Rund um die Uhr für Sie da: drei **Elektro-tankstellen**, wovon zwei explizit für Tesla-Fahrzeuge sind und eine für generelle Elektroautos des Typ 2. Die Aufladezeit ist auf drei Stunden begrenzt und kostenlos.



Neben dem Veloständer vor dem GAIS-Center steht ein trendiges Elektrolastenvelo von **carvelo2go** zum Mieten bereit. Buchbar via carvelo2go-App oder auf www.carvelo2go.ch.



An der **Smartbar** von Media Markt erhalten Sie fachgerechte Montagen, Expressreparaturen, professionelle Beratung sowie diverse Installationsarbeiten für Elektrogeräte durch unsere Spezialisten.



Immer Cash zur Hand: Der **Geldautomat** der Credit Suisse befindet sich zwischen der Anlieferung und dem Centereingang Seite Industriestrasse.



Voilà, Shoppen ohne Schleppen. Für nur CHF 4.50 pro Lieferung bringt Ihnen der Heimlieferservice von Voilà Ihren Einkauf per Velo bequem und umweltfreundlich bis zur Haustüre.



Der **Briefeinwurf** der Post befindet sich zwischen der Anlieferung und dem Centereingang Seite Industriestrasse. Leerungen: Montag bis Freitag 18.00 Uhr; am Samstag um 8.15 Uhr.



Mit **Parkingpay** parkieren Sie an über 500 Standorten in der Schweiz und jetzt auch im GAIS Center. Ihren Badge können Sie gratis bestellen über die Website www.parkingpay.ch oder via Parkingpay-App.



Für sie und ihn und die ganze Familie: Im 1. OG zwischen den Toiletten befindet sich ein grosszügiger **Wickelraum**.

gais-center.ch



GUTSCHEINE SCHENKEN

SINNVOLL UND BELIEBT

Gutscheine werden oft zu Unrecht als ideenlose Geschenke betitelt und ganz bestimmt gilt dies nicht für Aarau und die Region. Eine Vielzahl an Geschenkgutscheinen bietet die Möglichkeit, aus unterschiedlichsten Angeboten auszuwählen und somit das passende Geschenk für die Liebsten zu finden.

Universell: Mit den Gutscheinen des Zentrum Aarau schenkt man Freude und unterstützt zugleich den Detailhandel. In rund 90 Geschäften werden die beliebten Einkaufsgutscheine in Zahlung genommen (siehe www.aarau-einkaufen.ch). Erhältlich sind sie in den Werten 10.–, 20.– und 50.– Franken. Der Betrag kann beliebig zusammengestellt werden. Verpackt werden die Gutscheine in einer kunstvoll gestalteten Karte mit Umschlag.

Kulturell: Gutscheine von Aarau Info lassen sich individuell beschriften und zu vielen Zwecken einlösen. Vielleicht wünscht sich das Gros schon lange einen gemeinsamen Theaterbesuch? Oder auf der Wunschliste der Tochter steht ein bestimmtes Konzert oder einer der beliebten Rätseltrails aus einem Vorverkauf von Aarau Info? Der Betrag kann je nach Bedürfnis festgelegt werden.

Unternehmungslustig: Unvergessliche Freizeiterlebnisse, leckere Genussmomente oder wohltuende Beautybehandlungen – mit dem 2für1 Booklet erleben Sie dies immer zum



BILDMONTAGE MIT GUTSCHEINEN «ALEXRATHS © 123RF.COM»

halben Preis oder für zwei Gäste, von denen nur einer bezahlt. Das Gutscheinbuch ist für attraktive 35.– Franken erhältlich.

Erlebnisreich: Der «Erlebnismoment Aargau»-Gutschein von Aargau Tourismus gibt es erst seit 2020 und wird bereits an über 240 Einlösestellen im ganzen Kanton akzeptiert. Er ist in den Werten 25.– und 50.– Franken erhältlich und kann für unterschiedliche Aktivitäten eingesetzt werden.

Genüsslich: Die Aarauer Genusswanderung ist ein Highlight in der Aarauer Agenda. Am Sonntag, 12. Juni 2022 ist der beliebte Anlass nach einem Jahr Pause wiederum geplant. Mit einem Gutschein für diesen Outdoor-Genuss-Event schenkt man ein besonderes Erlebnis in und um Aarau.

Wenn unter dieser Auswahl noch nicht das Passende dabei ist, hält das Tourismusbüro Aarau Info weitere Vorschläge für Gutscheine und Geschenke bereit.



Mit etwas feinem überraschen?

Die Geschenkkarte von McDonald's®





Jetzt im
McDonald's
Aarau, Kölliken,
Schafisheim



AARAUER KERZENZIEHEN

EIN LICHTBLICK

Das Aarauer Kerzenziehen ist aus der Weihnachtsagenda nicht mehr wegzudenken. Auch in diesem Jahr wird der Traditionsanlass in einer reduzierten Form stattfinden, trotzdem geht der Zauber, die eigene Kerze herzustellen, nicht verloren. Vom 26. November bis 12. Dezember 2021 wird das Aarauer Kerzenziehen in der Markthalle für freudige Momente bei Klein und Gross sorgen.

Nachdem sich die Anpassungen aufgrund von Covid im vergangenen Jahr bewährt haben, werden diese auch im 2021 wieder umgesetzt. Ein entsprechendes Schutzkonzept mit Zertifikatspflicht, welches den Behörden vorgelegt wurde, macht es möglich, eine eigene Kerze zu ziehen oder eine vorgefertigte Bienenwaxkerze am Marktstand zu kaufen.

Am Freitag, 26. November 2021, dem Aarauer Night Shopping (in reduzierter Form), startet das Kerzenziehen um 15 Uhr in der offenen Markthalle Färberplatz. Die Abläufe sind angepasst, der Einlass wird nur einer beschränkten Anzahl Personen möglich sein und für die Öffentlichkeit sind reduzierte Öffnungszeiten vorgesehen (siehe Box unten).

Kerzen ziehen für einen guten Zweck

Der Nettoerlös geht an insieme Aarau-Lenzburg, einen gemeinnützigen Verein, und kommt Menschen mit einer kognitiven Beeinträchtigung aus unserer Region zugute. Das Team vom Aarauer Kerzenziehen und insieme Aarau-Lenzburg freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.



Das Aarauer Kerzenziehen findet vom 26. November bis 12. Dezember in der Markthalle statt.

BILD: © INSIEME AARAU-LENZBURG – LUCA MICHELLI

Kerzenziehen in der Aarauer Markthalle			
Freitag, 26. November	15.00 bis 21 Uhr	Montag, 6. Dezember	13.30 bis 18 Uhr
Samstag, 27. November	10.00 bis 18 Uhr	Dienstag, 7. Dezember	13.30 bis 18 Uhr
Sonntag, 28. November	10.00 bis 18 Uhr	Mittwoch, 8. Dezember	13.30 bis 18 Uhr
Montag, 29. November	13.30 bis 18 Uhr	Donnerstag, 9. Dezember	13.30 bis 18 Uhr
Dienstag, 30. November	13.30 bis 18 Uhr	Freitag, 10. Dezember	13.30 bis 18 Uhr
Mittwoch, 1. Dezember	13.30 bis 18 Uhr	Samstag, 11. Dezember	10.00 bis 18 Uhr
Donnerstag, 2. Dezember	13.30 bis 18 Uhr	Sonntag, 12. Dezember	10.00 bis 18 Uhr
Freitag, 3. Dezember	13.30 bis 18 Uhr		
Samstag, 4. Dezember	10.00 bis 18 Uhr		
Sonntag, 5. Dezember	10.00 bis 18 Uhr		

Informationen:
www.aarauerkerzenziehen.ch

HELVETISCH CH

HELIVETISCH Kunsthandwerk und Souvenir | Graben 16 | Aarau
 Mo 14-18.30 | Di bis Fr 9.30-18.30 | Sa 9-16 | www.helvetis-ch.ch

Familienadvent im Naturama

Adventsgeschichten im Museum für Familien mit Kindern ab 4 Jahren

Im Advent immer mittwochs und am 24. Dezember 2021
 Details und Anmeldung unter naturama.ch/advent

naturama
 Museum+Natur

Naturama Aargau, Feerstrasse 17, 5000 Aarau, naturama.ch

UNSERE GESCHENKTIPPS

SUCHEN SIE DAS PASSENDE WEIHNACHTSGESCHENK, ETWAS AUSGEFALLENES ODER BESONDERES?
DIE AARAUER GESCHÄFTE HABEN DAZU TIPPS UND ANGEBOTE.

Natürlich hat jede Form unserer über 40 Formen ihren Charme. Aber wer kann bei der goldenen «Quartett» Form von Nordic Ware widerstehen?

Quartett Gugelhopfform aus hochwertigem Aludruckguss.

Küchenpunkt, kochen – backen – schenken im Herzen der Aarauer Altstadt.

Küchenpunkt
BACKEN • KOCHEN • SCHENKEN

CHF 59.–
Küchenpunkt
Kronengasse 1, 5000 Aarau
Telefon 062 823 53 11, www.kuechenpunkt.ch



Jetzt online bestellen

MicroMacro

Crime City 2 Full House – Das Detektivspiel mit 16 spannenden Fällen für die ganze Familie.



Jetzt online bestellen

CHF 29.90

Orell Füssli,
Hintere Vorstadt 18 & Bahnhofstrasse 41,
5000 Aarau

Zitronenpresse

von POTSFINK
In diversen Farbkombinationen erhältlich.



Jetzt online bestellen

CHF 59.–
HELVETISCH
Kunsthandwerk und Souvenir
Graben 16, 5000 Aarau
Tel. 062 823 27 91

Pasta fatta in Casa. Für Liebhaber italienischer Küche und Design. Die Atlas 150 aus dem Hause Marcato, ist die perfekte Pastamaschine für Einsteiger. Gefertigt in Italien, einfache Handhabung. Inkl. Zusätzlichem Aufsatz für Nudeln und Spaghetti. Weiteres Zubehör für Pastaliebhaber findest du auch Online und im Laden.

Marcato Atlas 150, Chromstahl

Küchenpunkt, kochen – backen – schenken im Herzen der Aarauer Altstadt.



Jetzt online bestellen



Küchenpunkt
BACKEN • KOCHEN • SCHENKEN

CHF 89.–

Küchenpunkt
Kronengasse 1, 5000 Aarau
Telefon 062 823 53 11
www.kuechenpunkt.ch

Lowa Calceta III GTX Ws

Warm eingepackt vom Zeh bis zur Wade macht der Winter Spass!



CHF 189.–
Schuh Wehrli,
Graben 26, 5000 Aarau



Jetzt online bestellen



Die Übersetzerin

Jersey, 1940. Als Hedy eine Stelle als Übersetzerin für die deutschen Besatzer der Kanalinsel antritt, weiss niemand, dass die junge Frau Jüdin ist.



Jetzt online bestellen

CHF 33.90

Orell Füssli,
Hintere Vorstadt 18 & Bahnhofstrasse 41,
5000 Aarau



Verschenken Sie zu Weihnachten unsere 16er Special Edition Packung, gefüllt mit einer weihnachtlichen Aussortierung feinsten Pralinés und Truffes.

Special Edition Pralinés

CHF 25.90

Erhältlich bei Läderach Chocolatier Suisse im City-Märt Aarau



Weihnachtsangebote ansehen

Wärme schenken mit einem speziellen «Chriesisteisäckli»

100% Nachhaltigkeit garantiert. Verwendungsanweisung wird mitgeliefert. Alle Sujets finden Sie im Laden oder im Shop.



Jetzt online bestellen



CHF 19.90

Zauberhaft GmbH
Rathausgasse 23
5000 Aarau
062 824 82 62



Farbiges praktisches

Lappen 100% Baumwolle von Solwang, 3er Set, viele Farbkombinationen im Laden



CHF 19.00 pro Bund

Zauberhaft GmbH
Rathausgasse 23, 5000 Aarau
062 824 82 62



Giesswein Hausschuhe

Aus 100% Schurwolle und rutschfester Laufsohle aus Naturkautschuck



CHF 75.-

Schuh Wehrli,
Graben 26, 5000 Aarau



Jetzt online bestellen



Bei diesen leichten

Decken

fühlt sich nicht nur das Material angenehm an, auch die Dessins und die Verarbeitung machen sie zu einem coolen Accessoire für drinnen und draussen.



ab CHF 78.-

Hüsler Nest Center Aarau
Ziegelrain 12
5000 Aarau
062 823 40 04

BilderBuchBande

Die besten Geschichten aus 60 Jahren Nord-Süd. Mehr als 30 Kinder-Geschichten.



Jetzt online bestellen

CHF 32.90

Orell Füssli,
Hintere Vorstadt 18 & Bahnhofstrasse 41,
5000 Aarau

Jedes Holz ist einzigartig in seiner Struktur und Ausstrahlung. Mit Sorgfalt wird der Charakter jedes Stückes herausgearbeitet, so entstehen unverwechselbare

Gewürzmühlen und Schalen



ab CHF 105.-

Hüsler Nest Center Aarau
Ziegelrain 12, 5000 Aarau
062 823 40 04

«2Für1» Gutscheinbuch

Die 2022er Edition ist erschienen. Ein wunderbares Weihnachtsgeschenk und Mitbringsel.

Jetzt erhältlich in mehr als 30 Geschäften in Aarau und Umgebung.



Direkt bestellen

Stimmungsvolles Stadtlicht Aarau

Die hinterleuchtete Stadtsilhouette bringt weihnachtliche Stimmung in jedes Wohnzimmer.



Im 3-er Set oder in hübscher Kartondose im 2-er Set: CHF 15.00

Aarau Info, Metzgergasse 2
www.aarauinfo.ch/aarauer-geschenke

Joggeli

von AHORN Holz & Spiel auch in anderen Farben erhältlich.



Jetzt online bestellen

CHF 92.–
HELVETISCH
Kunsthandwerk und Souvenir
Graben 16,
5000 Aarau
Tel. 062 823 27 91

LouisPhilipp Private Haircare

Schenken Sie wertvollste Essenzen fürs Haar – Diese hochwertigen Produkte sind das Konzentrat aus geballtem Expertenwissen, grösster Sorgfalt in Qualität und Herstellung und dem Wunsch, die Beschenkten glücklich zu machen. Alle Produkte sind paraben- und zum grössten Teil auch sulfatfrei.

Epoc Salon de Coiffeur
City-Märt
Bahnhofstrasse 29,
5000 Aarau
www.epoc.ch



Fairträumte Engelseifen zum Verschenken

CHF 5.90.–/Stk.
claro Weltladen,
Metzgergasse 20,
Fair Trade,
www.claro-aarau.ch



Engeli

von BeWeBe
in vielen Ausführungen, jedes ein Unikat.



CHF 29.–
HELVETISCH
Kunsthandwerk und Souvenir
Graben 16, 5000 Aarau
Tel. 062 823 27 91

Limited Edition Christmas – Popcorn Lebkuchen

Das beliebte Popcorn umhüllt mit feinsten Milkschokolade mit Lebkuchengeschmack.



CHF 9.90
Erhältlich bei
Läderach Chocolatier Suisse
im City-Märt Aarau



Weihnachtsangebote ansehen

Mit etwas feinem überraschen?

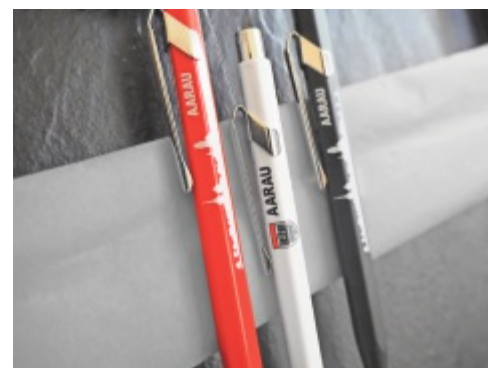
Die Geschenkkarte von McDonald's.

Jetzt im McDonald's Aarau,
Kölliken und Schafisheim
erhältlich.



Caran d'Ache Kugelschreiber mit Aarau Sujet

Nicht nur für Aarau-Fans: der Qualitäts-kugelschreiber in drei Farben mit Stadt-Silhouette oder Wappen.



Kugelschreiber ohne Etui: CHF 25.90
Kugelschreiber mit Etui (Metall): CHF 29.90
Aarau Info, Metzgergasse 2
www.aarauinfo.ch/aarauer-geschenke

Egal, ob Hobby- oder Profikoch, mit den hochwertigen Adelmayer® Damaststahlmessern macht jeder in der Küche eine gute Figur. Kein Wunder, denn diese machen nicht nur rein optisch einiges her. Gefertigt aus 67 Schichten japanischem Qualitätsstahl mit VG10 Damaststahlkern ist es nicht nur langlebig, sondern gleitet mit einer einzigartigen Leichtigkeit durch unterschiedliche Lebensmittel. Das Messer wird in einer hochwertigen Geschenkverpackung geliefert. Das Sortiment hält mit 16 verschiedenen Produkten für jeden das passende Messer bereit.



Adelmayer Damaststahlmesser

Küchenpunkt, kochen – backen – schenken im Herzen der Aarauer Altstadt.

Küchenpunkt
BACKEN • KOCHEN • SCHENKEN

ab CHF 120 –279.–
Küchenpunkt
Kronengasse 1, 5000 Aarau
Telefon 062 823 53 11, www.kuechenpunkt.ch



Jetzt online bestellen

BASTELTIPP

TRAUMHAFT SCHÖN: EISDEKO SELBER MACHEN

Die vergänglichen Kunstwerke sind ein zauberhafter Schmuck für Garten und Balkon und erst noch schnell und ohne viel Zubehör gebastelt.

So wird's gemacht:

Naturmaterialien nach Geschmack in Schalen anordnen und aus einem Stück Schnur eine Schlaufe bilden und diese so in die Schale legen, dass die Enden herausragen.

Danach vorsichtig mit Wasser auffüllen.

Alles Weitere organisiert die Natur: Einfach über Nacht einfrieren lassen.

Am nächsten Tag vorsichtig aus der Form heraustrennen – dies funktioniert am besten mit erwärmten Händen.

Die fertigen Eisanhänger können im Garten direkt in die Zweige von Bäumen oder Sträuchern oder an Äste in einer Vase gehängt werden. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.



Die schöne Eisdeko verzaubert jeden Garten.

AARAU INFO

WEIHNACHTSBAUMVERKÄUFE 2021

Die Weihnachtsbaumverkäufe des Fortbetriebs Region Aarau finden an folgenden Tagen und Standorten statt.

Freitag, 10. Dezember 2021

14.00–18.00 Uhr, Forstwerkhof Distelberg, Aarau
(Zufahrt gestattet)

Ab Samstag, 11. Dezember 2021

Toni's Treffpunkt, Goldernstrasse 28
während den Ladenöffnungszeiten

Freitag, 17. Dezember 2021

11.00–14.00 Uhr, Brügglifeld, Aarau
14.30–18.00 Uhr, Forstwerkhof Distelberg, Aarau
(Zufahrt gestattet)

Samstag, 18. Dezember 2021

11.00–14.00 Uhr, Mehrzweckgebäude, Rodungsweg 14,
Aarau Rohr
(in Zusammenarbeit mit dem Stadtteilverein Rohr)

08.00–12.00 Uhr, Schlossplatz, Aarau
10.00–11.00 Uhr, Trockenplatz beim Schulhaus Schachen,
Biberstein

10.00–11.00 Uhr, Parkplatz beim Gemeindehaus,
Unterentfelden

Eine grosse Auswahl an frisch gefällten Rot-, Weiss- und Nordmannstannen unterschiedlicher Grösse sind an den Verkaufstagen im Angebot. Die Bäume wurden in den betriebseigenen, nach den Grundsätzen des Umweltschutzes bewirtschafteten Weihnachtsbaumkulturen aufgezogen und gepflegt. Sie sind nach den Richtlinien von FSC und PEFC zertifiziert.

10 JAHRE KERZENZIEHEN IN DER TELLI

Das Kerzenziehen in der Telli während der Adventszeit ist inzwischen zu einem festen Bestandteil des Jahresprogramms des Gemeinschaftszentrums Telli (GZ) geworden und erfreut sich grosser Beliebtheit. Bereits zum 10. Mal – nach coronabedingter Pause im Jahr 2020 – besuchen ab Ende November Schulklassen, Familien und weitere HobbykerzenzieherInnen das windgeschützte Zelt auf dem Telliplatz, um ihre eigenen Kerzen herzustellen.

Die Idee eines Kerzenziehens in der Telli geisterte schon lange in den Köpfen der GZ-MitarbeiterInnen herum, als sie 2010 mit dem Einkaufszentrum Telli (EKZ) Kontakt aufnahmen und sich erkundigten, ob von ihrer Seite her Interesse bestünde. Man stiess bei der Mietervereinigung des EKZ auf offene Ohren für ein gemeinsames Projekt, und so stand der Realisierung

nichts mehr im Wege. Die Zuständigkeiten waren schnell klar: Die Mietervereinigung, vertreten durch den Beauftragten für Werbung und Kommunikation, übernahm das Abklären von Bewilligungen sowie die Öffentlichkeitsarbeit, während das GZ sich um alles rund um Materialien, Zelt sowie die internen Abläufe kümmerte. Nun mussten Freiwillige aus der Telli gesucht werden, die bereit waren, Einsätze während der Öffnungszeiten zu leisten. Zehn Frauen aus der Telli sagten spontan zu und gingen mit Feuereifer daran, sich erste Fertigkeiten in der Kunst des Kerzenziehens anzueignen. Wer hätte gedacht, dass einige Frauen auch im zehnten Jahr noch dabei sind, das Kerzenziehen inzwischen zu ihrem Hobby erklärt und durch diverse Weiterbildungen die Techniken des Verzieren und Schnitzens perfektioniert haben!

Inzwischen können die BesucherInnen unter Anleitung der versierten Freiwilligen ihre Kerzen mit kunstvollen Mustern, Blumen und Einschnitten verzieren. Auch Pannen aller Art bringen die erfahrenen Frauen nicht so schnell aus der Ruhe: Da eine Kerze, die bricht, dort eine, die einfach nicht grösser werden will (Man merke sich: Den Docht nie zu lange in das heisse Wachs tauchen, sonst schmilzt dieses immer wieder von neuem ...), hier jemand, dem zwar nicht der Docht, aber doch der Geduldsfaden reisst, weil nach jedem Tauchgang gewartet werden muss. Es macht Spass, seine eigene Kerze zu ziehen, aber für einmal heisst es nicht «De Schneller isch de Geschwinder», sondern «Gut Ding will Weile haben».

Bereits das erste Kerzenziehhjahr war ein voller Erfolg und so stand einer Weiterführung nichts im Weg. Es zeigte sich, dass das Kerzenziehen in

Weihnachtsmarkt Aarau

www.aarauinfo.ch/weihnachten

**★ FREITAG, 26. NOVEMBER (AB 15 UHR)
BIS SONNTAG, 12. DEZEMBER 2021**

**★ TÄGLICH 11 BIS 21 UHR,
MONTAG KEIN MARKTBETRIEB**

★ GRABEN AARAU

★ 35 FESTLICH DEKORIERTE HÄUSCHEN

★ VERPFLEGUNGS- UND GLÜHWEINSTÄNDE

★ KINDERKUARUSSELL IM KASINOPARK

**★ ORGANISATION: VRENI UND LUIGI LANGONE,
SARMENTORF**

Keine Zertifikatspflicht, Einbahn-Rundgang, Abstand und Maske bei Ansammlungen.

Kerzenziehen

für Kinder, Erwachsene,
Schulklassen und Gruppen

Vom Samstag, 27. November bis
Mittwoch, 22. Dezember

Mittwoch bis Freitag: 14.00 - 19.00 Uhr
Samstag und Sonntag: 11.00 - 18.00 Uhr

Zusätzlich Montag, 20. Dezember &
Dienstag, 21. Dezember von 14.00 - 19.00 Uhr

Im windgeschützten Zelt
auf dem Telliplatz

Preis pro Kerze inkl. Docht
Fr. 4.- pro 100 Gramm

Gruppen und Schulklassen ausserhalb der Öffnungszeiten möglich
(nur mit Voranmeldung, unter Tel. 062 824 63 44)

Einlass für Personen ab 16 Jahren nur mit
gültigem Covid-Zertifikat und Ausweis möglich

Organisiert und durchgeführt vom
Gemeinschaftszentrum Telli
in Zusammenarbeit mit dem Einkaufszentrum Telli.

GZ TELLi **Telli**
EINKAUFSZENTRUM

der Telli jenes in der Innenstadt optimal ergänzt. Während in der Markthalle Kerzen aus Bienenwachs gezogen werden, können in der Telli bunte Kerzen erschaffen werden. Das Zelt wurde anfangs gemietet und zwischenzeitlich den Eigentümern abgekauft. Das 8 mal 12 Meter grosse Zelt wird jedes Jahr mit Unterstützung der UMAs (unbegleitete minderjährige Asylsuchende) und dem Quartierverein aufgestellt. Immer wieder wurden neue Gerätschaften angeschafft, die Abläufe optimiert und die Öffnungszeiten angepasst.

Herausforderungen gab und gibt es immer zu meistern. Wegen starken Windes musste das Kerzenziehen auch schon abgebrochen werden, zu warme Dezember führten zu Besuchereintrüben oder das Zeltdach musste wegen grosser Schneemassen zusätzlich verstärkt werden.

Strahlende Kinderaugen und zufriedene Gesichter wiegen diese Herausforderungen aber bei weitem auf.

In den vergangenen zehn Jahren wurden insgesamt 2082 Kilogramm Wachs verbraucht. Bei einem Durchschnittsgewicht pro Kerze von 190 g ergibt das fast 11 000 Kerzen, die Kinder und Erwachsene – darunter auch jedes Jahr viele Primarschulklassen insbesondere aus dem Tellischulhaus – produziert haben.

So freut sich das Gemeinschaftszentrum Telli darauf, wenn auch dieses Jahr Gross und Klein den Weg in die Telli finden und fürs Gotti, den Grossvater, die Freundin oder einfach für sich selbst den Docht ins heisse Wachs tauchen und kurze, lange, farbenfrohe, buntverzierte, gemusterte, dicke und dünne Kerzen ziehen.

CLAUDIA GERBER, GZ TELLI



**Ihr starker Partner
für Job und Freizeit**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen im Jahr 2021!

Wir wünschen frohe Festtage, beste Gesundheit für das neue Jahr und allzeit gute Fahrt!

Unsere Festtags-Öffnungszeiten:

Verkauf & Werkstatt/Kundendienst am 24.12. und 31.12.2021 jeweils bis 12.00 Uhr geöffnet

Ab 3. Januar 2022 sind wir gerne wieder für Sie da!



Nutzfahrzeuge

afmstadtgarage ag

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner der Region Aarau

AFM Stadtgarage AG

Delfterstrasse 16b, 5001 Aarau

062 822 20 41 (Verkauf)

062 822 55 12 (Kundendienst)

afmstadtgarage.ch



VERANSTALTUNGSTIPPS

FÜR DIE FESTTAGE

★ Vorverkauf Aarau Info

NOVEMBER

18

Wie viel Urzeit steckt in dir?

10.00 Uhr / Naturama
www.naturama.ch

Was haben wir Menschen mit Quallen, Mäusen oder Bananen gemeinsam? Wann, wie und warum hat die Menschheit Sprachen entwickelt? Die Sonderausstellung ermöglicht einen Blick auf längst vergangene Zeiten.

Schärli & Zytynska - duoplus & Dominique Girod

12.15 Uhr / Forum Schlossplatz
www.forumschlossplatz.ch

Seit zwanzig Jahren treten Peter Schärli, Trompete, und Sylwia Zytynska, Vibraphon, gemeinsam in unterschiedlichsten Formationen auf. Am 18.11. ist Dominique Girod zu Gast.

Dance Day im Kunsthaus

17.30 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch

Einmal pro Woche darf im Aargauer Kunsthaus getanzt werden! Gregory Stauffer verwandelt einen Ausstellungsraum in eine mit Clubbing Elementen ausgestattete Umgebung. Gespielt wird jedes Mal ein anderer Musik-Mix, produziert von verschiedenen Musikschaffenden aus Aarau und Region.

Märchen für Erwachsene – Aarauer Erzähltreff

Stadtbibliothek Aarau in der Stadtbibliothek Aarau
20.00 Uhr / www.stadtbibliothekaarau.ch

19

Öffentliche Führung mit Magd und Nachtwächter ★

19.00 Uhr / Aarau Info
www.aarauinfo.ch



Vol d'usage, la cie. Quotidienne (CH/FR)

20.00 Uhr / Alte Reithalle; www.buehne-aarau.ch

VERNISSAGE Petra Njezic – Raumgebungen, Rathaus

19.00 Uhr / Rathaus
www.weloveaarau.ch

Adventsauftakt im Aeschbachquartier – the early, fresh and funky one / Foyer Aeschbachhalle

19.30 Uhr / Aeschbachquartier
www.aeschbachquartier.ch/de/agenda
www.eventfrog.ch

Mit Konzerten der Bands Messina und Asendorf

20

Aarauer Gemüsemarkt

07.00 Uhr / Am Graben

Sinfoniekonzert, Orchesterverein Aarau, Kultur & Kongresshaus

20.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch

Mozart Requiem – Saint-Saëns, Stadtkirche Aarau ★

19:00 Uhr / Stadtkirche
www.ref-aarau.ch

Vol d'usage, la cie. Quotidienne (CH/FR) ★

17.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

Aarau in SoundMotion ★

diverse / Aarau Info
www.weloveaarau.ch

In Zusammenarbeit mit Stadtführungen von Aarau Info begibt sich das Publikum mit verschiedenen Musikerinnen und Musikern auf die Spuren des Klanges in der Stadt Aarau.

Adventsausstellungen: bunt und stimmungsvoll

Die **Alte Stadtgärtnerei Aarau** verwöhnt vom 19. bis 21. November mit Glühwein und Geschichten für die Kleinen.
www.altestadtgaertnerei.ch

Linder Blumen in Aarau und Gränichen lädt bis 24. Dezember dazu ein, Höhepunkte aus verschiedenen Farben, Formen und Welten zu entdecken.
www.linderblumen.ch

Von Arx Blumen & Garten entführt vom 19. bis 21. November in die bunte Welt des Advents- und Weihnachtsschmucks.
www.vonarxblumenundgarten.com

Weitere Aarauer Blumengeschäfte empfangen die Kunden während der Advents- und Weihnachtszeit in feierlich geschmücktem Ambiente.

Adventsfenster: gemütlicher Bummel durchs Quartier

Es wird schon fleissig gebastelt und gestaltet, damit die Adventsfenster in den Aarauer Quartieren auf den 1. Dezember bereit sind. Folgende Organisationen haben zum Mitmachen aufgefordert. Dem gemütlichen nächtlichen Spaziergang zu folgenden Adventsfenstern steht nichts mehr im Weg:

Familien-Club Rohr / www.familienclubrohr.ch

Quartierverein Zelgli / www.aarau-zelgli.ch

GZ Telli / www.gztelli.ch

21

Öffentliche Führung: Auswahl 21

11.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch

Öffentliche Führung «my home is my castle»: Interieur oder Homestory?

11.00 Uhr / Forum Schlossplatz
www.forumschlossplatz.ch

Mozart on vacation ★

18.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch

Mit dem Klassik Nuevo Orchestra Solist & Dirigent, Gilles Apap

24

Lebkuchenherzen verzieren im City-Märt

14.00 Uhr / City-Märt
www.citymaert.ch

Kinder können sich als grosse Confiseure beweisen.

Die AarauAG, ein Pre-enactment einer möglichen Zukunft ★

19.30 Uhr / Grossratsaal Aarau
www.buehne-aarau.ch

Adventskalender: überraschend und musikalisch

Mit einer täglichen Überraschung stimmen Adventskalender auf den Weihnachtsabend ein. Nebst dem klassischen Kalender der daheim an der Kinderzimmer- oder Wohnzimmerwand hängt, gibt es in Aarau öffentliche Adventsangebote die Freude bereiten und die Vorweihnachtszeit bereichern:

Stadtkirche Aarau: Klingender Adventskalender, tägliches Konzert über den Mittag 12.30 bis 13.00 Uhr
www.ref-aarau.ch/klingender_adventskalender

Pfarrhaus St. Peter und Paul Aarau: Adventskalender, tägliche Eröffnung eines neuen Adventsfensters um 19 Uhr

Stadtmuseum Aarau: tägliche Projektion eines neuen Bildpaares auf der Fassade des Stadtmuseums Aarau

ab 18 Uhr. Vom 25. Dezember bis 26. Januar werden alle Werke im Loop gezeigt.

www.stadtmuseumaarau.ch



Für stimmungsvolle Akzente sorgen die Blumengeschäfte mit ihren Adventsausstellungen und dekorierten Geschäften. BILD: LINDER BLUMEN GMBH

In einer nahen Zukunft haben globale Konzerne die staatlichen Strukturen ersetzt. Der Konzern «Die Aarau-AG®» beruft eine Generalversammlung ein. Das Unternehmen steckt in der Krise. Was tun? Jetzt entscheiden die Aktionär:innen. Proberaum Zukunft lädt zu einem Spiel mit Realitäten ein.

Adventskranzverkauf

21.00 Uhr / Stadtkirche
www.ref-aarau.ch
Adventskränze, Gestecke und Türschmuck

25

Der Klang der Seele

18.30 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
Öffentlicher Themenabend mit Wort und Musik von Andreas Kruse, Professor der Psychologie an der Universität Heidelberg, Gerontologie & Ehrendoktor

2. Abo-Konzert – Befreite Seele ★

19.30 Uhr / Alte Reithalle
www.argoviaphil.ch

Auswahl 21

10.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch
Zum Ausklang des Jahres lässt sich im Aargauer Kunsthaus das aktuelle Kunstschaffen der Region in seiner Fülle entdecken. Die Werkschau gibt einen Einblick in die formale und thematische Vielfalt des aktuellen regionalen Kunstschaffens.

26

Night Shopping, einkaufen bis 22 Uhr

17.00 Uhr / Stadt Aarau
www.zentrum-aarau.ch, www.citymaert.ch

Einschalten der Weihnachtsbeleuchtung

18.00 Uhr

Start Aarauer Weihnachtsmarkt am Graben (bis 12.12.)

17.00 Uhr / Graben
www.aarauinfo.ch/weihnachten

Start Aarauer Kerzenziehen (bis 12.12.)

15.00 Uhr / Markthalle Aarau
www.aarauerkerzenziehen.ch

Recital 2 mit Karl-Andreas Kolly, Klavier / Pianolounge

19:30 Uhr / Pianolounge
www.inmusic.ch

Adventskranzverkauf

20.00 Uhr / GZ Telli
www.ref-aarau.ch
Adventskränze, Gestecke und Türschmuck

27

Wochenmarkt am Graben

07.00 Uhr / Am Graben
Während dem Weihnachtsmarkt findet der Gemüsemarkt auf dem Schlossplatz statt.

Öffentliche Führung «Aarauer Beizen – Geschichte und Anekdoten»

11.00 Uhr / Altstadt
www.aarauinfo.ch



Start Kerzenziehen Telli (bis 21.12.)

14.00 Uhr / Telli
www.gztelli.ch

Jazz live, Soul Meeting

15.30 Uhr / Spagi by Marcello
www.weloveaarau.ch
Grooviger Jazz, der die Seele erwärmt und den Körper in Schwingung zu versetzen vermag.

Öffentliche Führung «Aarau im Weihnachtslicht» ★

17.00 Uhr / Aarau Info
mail@aarauinfo.ch

Einweihung der neuen Krippe

17.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch



Sie kennen Ihre Liebsten – wir bereits Ihre Geschenke.

Für jeden Typ das richtige Geschenk – jetzt in allen Buchhandlungen und auf orellfüssli.ch.

orell.
füssli
mein Buch

Annakin's Musicbox, feat. argovia philharmonic ★
 19.30 Uhr / Alte Reihalle
www.argoviaphil.ch

Jubiläumskonzert Aarauer Turmbläser ★
 20:00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Lebkuchen-Herzen von Kindern verziert

Am Mittwoch, 24. November 2021, wird sich die City-Märt-Mall wieder mit feinstem Lebkuchenduft und vielen Kindern füllen. Jaisli-Beck lädt um 14 Uhr zum Verzieren von Lebkuchenherzen ein. Dank einem griffigen Schutzkonzept und Maskenpflicht können sich grosse wie kleine City-Märt Gäste jederzeit sicher fühlen. Es het, solangs het – im City-Märt Aarau.



Das Verzieren der Lebkuchenherzen ist ein Highlight bei den kleinen City-Märt Gästen. FOTO: ZVG

In der Komposition von Thomas Bosshard wird der musikalische Bogen von der Gründung der Turmbläser bis heute gespannt.

28

Waldgeschichte
 15.00 Uhr / Stadtbibliothek
www.stadtbibliothekaarau.ch

Wechselnde Figuren Szenen in der Kirche (bis 6.1.2022)
www.pfarrei-aarau.ch

Musikalisch-liturgische Morgenfeier zum 1. Advent
 10.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Familienfotostudio
 11.00 Uhr / Stadtmuseum
www.stadtmuseum.ch
 Was letztes Jahr als Trostpflaster begann, hat sich zum Publikumsliebbling gemauert

Schwanensee ★
 18.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
 Ballett mit Musik von P.I. Tschaikowsky Mit Solisten vom Kiew Theater Ballett und Ballett-Theater Dnepr

2. Abo-Konzert – Befreite Seele ★
 17.00 Uhr / Alte Reihalle
www.argoviaphil.ch

Zu Tisch bei den Pfalbauern – Familiensonntag
 10.00 Uhr / Naturama; www.naturama.ch
 Eintopf, Brot, Früchte und Nüsse: Das alles und mehr kam bei den Pfahlbaufamilien auf den Tisch. Warum wir das heute wissen? Weil es die Spuren im Boden verraten. Am Familiensonntag kannst Du selbst solche Spuren erforschen.

Vernissage Jonas Deubelbeiss
 18.00 Uhr / Aeschbachquartier
www.popup-aeschbach.ch
 In der Komposition von Thomas Bosshard wird der musikalische Bogen von der Gründung der Turmbläser bis heute gespannt.

DEZEMBER

1

Rorate-Feier
 06.00 Uhr / Römisch Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Musikalischer Adventskalender, tägliches Konzert über den Mittag
 11.30 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch
 24 musikalische Mittagsüberraschungen.
 Wer wann spielt bleibt geheim.

Pfarrhaus Adventskalender, tägliche Eröffnung eines neuen Fensters (bis 24.12.)
 Pfarramt Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Grosser

Weihnachtsmarkt

Geniessen Sie Weihnachtsstimmung!
 Neben Weihnachtsschmuck,
 Adventsdeko und kulinarischen
 Köstlichkeiten erwartet
 Sie eine Fülle an
 Geschenkideen.

Wyss GartenHaus Aarau
 Neumattstrasse 7, 5000 Aarau
 Telefon 062 824 09 30

www.wyssgarten.ch

GartenHaus
 Pflanze deinen Traum.

Foto-Adventskalender an der Fassade des Stadtmuseums Aarau

18.00 Uhr / Stadtmuseum Aarau
www.stadtmuseum.ch

Der kleine Biber und das Echo

15.00 Uhr / Naturama; www.naturama.ch

Der kleine Biber fühlt sich allein am grossen See. Er sucht nach einem Freund und ruft hinaus übers Wasser. Was ist das für eine Stimme, die so laut vom andern Seeufer zurückeruft? Gabi Schenker schlüpft in die Rolle der Museumsputzfrau Petra Putzig und erzählt die Bilderbuchgeschichte über eine ganz besondere Biberfreundschaft. Im Anschluss besuchen wir den Ort im Museum, wo wir Biber antreffen. Für Familien mit Kindern zwischen 4 und 8 Jahren.



2

VR-Highlights des Geneva International Film Festivals

Stadtmuseum Aarau / www.stadtmuseum.ch
Für Familien mit Kindern zwischen 4 und 8 Jahren.

Julie Campiche Quartet

20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.jazzclubaarau.ch

Vier Musiker setzen elektronische Effekte ein und schaffen so ein zerbrechliches und doch kraftvolles Klangbild, in welcher sich Komposition und Improvisation die Waage halten. Eindrückliche Kontraste prägen das Repertoire.

Die Erfindung der Ungleichheit

19.30 Uhr / Naturama
www.naturama.ch

Gott wirft Adam und Eva aus dem Paradies... Was erzählen biblische Mythen über die kulturelle Evolution des Menschen und die Ungleichheit der Geschlechter? Der Anthropologe Carel van Schaik und der Historiker und Literaturwissenschaftler Kai Michel werfen in ihren beiden Büchern «Die Wahrheit über Eva» und «Das Tagebuch der Menschheit» einen unkonventionellen Blick auf die kulturelle Evolution der Menschheit. Warum waren Mann und Frau während der Jäger- und Sammler-Phase viel gleichberechtigter als heute? Was hat die Sesshaftigkeit mit Besitz, Krieg und Macht zu tun? Van Schaik und Michel finden in den biblischen Mythen höchst brisante Antworten, die gerade heute von grosser Aktualität sind.

Singe mit de Chline

10.00 Uhr / Stadtkirche
www.ref-aarau.ch

Alle Kinder von ca. 1.5 bis 4 Jahren sind zusammen mit einer vertrauten Begleitperson (z.B. Mutter, Vater, Grossvater, Götti) willkommen.

3

ERSTMALS:

Chlausauszug

17.00 Uhr / Altstadt Aarau
www.aarauinfo.ch

Wenn um 17 Uhr die Aarauer Turmbläser zum Umzug blasen, öffnen sich die Türen des Rathauses, und die Samichläuse und ihre Gehilfen treten in die Gasse, um den Umzug durch das Adelbändli, die Milchgasse, die Pelzgasse und den Graben anzutreten.



Wildern, Collectif Barbare, Alte Reithalle ★

20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch



**Wir liefern die Energie.
Sie geniessen
die Weihnachtszeit.**



eniwa

Energie. Einfach nachhaltig.

FROHE FESTTAGE



Die Stadt Aarau wünscht besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022.

www.aarau.ch

STADT AARAU



Filmreihe «el cinecito»

20.00 Uhr / Stadtmuseum Aarau
www.stadtmuseum.ch

Die Kinoseason ist eröffnet: Der spanischlateinamerikanische Filmclub ist wieder regelmässig im Stadtmuseum und verwöhnt Auge, Ohr und Seele mit zehn cine-matischen Leckerbissen.

Auswahl 21

10.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch

Zum Ausklang des Jahres lässt sich im Aargauer Kunsthaus das aktuelle Kunstschaffen der Region in seiner Fülle entdecken. Die Werkschau gibt einen Einblick in die formale und thematische Vielfalt des aktuellen regionalen Kunstschaffens.

4**Aarauer Gemüsemarkt**

07.00 Uhr / Am Graben

Während dem Weihnachtsmarkt findet der Gemüsemarkt auf dem Schlossplatz statt.

Öffentlicher Altstadttrudgang*

13.00 Uhr / Aarau Info
www.aarauinfo.ch

Samichlaus am Weihnachtsmarkt Aarau

15.00 Uhr / Am Graben

www.aarauinfo.ch/weihnachten

Adventssingen in der Altstadt von Aarau

15.00 Uhr / Altstadt Aarau

www.jugendchor-speuz.ch
Jugendchor Speuz

Tipp: Aarau erleben**Ein entspanntes Wochenende in Aarau verbringen**

Mit den beliebten Weekend-Angeboten lädt Aarau auch zur Weihnachtszeit Gäste ein, um Aarau mit all seinen Facetten – im Besonderen die schöne Weihnachtsstimmung – zu geniessen.

Aarau einkaufen und Aarau kulturell: Diese beiden Pauschalpackages bieten dem Besucher viel Komfort. Ein Aufenthalt im Doppelzimmer eines Drei-Sterne Hotels kostet für eine Nacht nur 159 Franken, 199 Franken im Vier-Sterne Hotel. Die Besucherinnen und Besucher erhalten an den Tagen ihres Aufenthaltes eine gratis Fahrkarte für die Nutzung des öffentlichen Verkehrs im gesamten A-Welle-Gebiet, einen Einkaufs- oder Museumsgutschein und einen Gastrogutschein für ein Aarauer Restaurant. Man darf sich von der Vielseitigkeit Aaraus überraschen lassen. Wer schon lange gerne seine Bekannten oder Verwandten nach Aarau einladen möchte, sollte diese Gelegenheit nicht verpassen. Informationen gibt es auf www.aarauinfo.ch/weekend.



Ankommen und geniessen – die Weekend-Angebote machen es möglich. FOTO: AARAU INFO

Gschwüscherterti, Theater Sgaramusch & Weltalm*

15.00 Uhr / Theater Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

Eröffnung Adventsfenster mit Apéro und Singen am Feuer

16.30 Uhr / Pfarramt Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Gottesdienst am Feuer mit Samichlaus und Auszug

17.15 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Clan der Delfine, Multimediavortrag von und mit Ulf Marquardt*

19.30 Uhr / Kultur & Kongresshaus; www.kuk-aarau.ch
Ulf Marquardt, der seit über 20 Jahren Tier- und Wissenschaftsfilme dreht, zeigt den Alltag der Delfine, wie er noch nie zuvor gesehen wurde.

Premiere Wildern, Collectif Barbare, Alte Reithalle*

20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

5**Gottesdienst zum 2. Advent**

Stadtkirche Aarau
10:00
www.ref-aarau.ch

**Barbaragottesdienst mit Susanne Guthauser, Flötistin und Elisabeth Waldmeier, Organistin**

10.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Ein Gast, ein Buch

11.00 Uhr / Stadtbibliothek Aarau
www.stadtbibliothekaaarau.ch
Radio Kanal K nimmt die Besucherinnen und Besucher der Stadtbibliothek und die Hörschaft von Kanal K während der kalten und dunklen Wintermonate mit auf Reisen. Heute zu Gast ist Lena Friedli, Leiterin Forum Schlossplatz. Sie spricht mit der Moderatorin Ann Mayer über das Buch «Mädchen, Frau etc.» von Bernardine Evaristo.

Der Samichlaus besucht die KEBA

11.00 Uhr / KEBA
www.keba.ch

Wildern, Collectif Barbare*

17.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

Der Nussknacker, Ballett mit Musik von P.I. Tschaikowsky mit Solisten vom Kiew Theater Ballett und Ballett-Theater Dnepr*

18.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch

Tschaikowsky kannte das Märchen in der in Russland sehr beliebten Fassung von Alexandre Dumas und entschied, ein Ballett daraus zu machen. Nun gilt das Ballett «Der Nussknacker» als der Weihnachtsklassiker schlechthin.

7**Gemeinsames Mittagessen für Alleinstehende**

11.30 Uhr / Zwinglihaus
www.ref-aarau.ch

Born to shine, Junges Theater Basel*

19.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

**Bild des Monats**

12.15 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch

In monatlichem Turnus steht ein ausgewähltes Werk aus der Sammlung im Mittelpunkt. Jeden ersten Dienstag im Monat findet dazu eine öffentliche Mittagsführung statt, welche eine intensive Auseinandersetzung mit einer künstlerischen Position ermöglicht.

8**Rorate-Feier**

06.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Familienadvent «Ein neues Haus für Charlie»

15.00 Uhr / Naturama
www.naturama.ch

**Serenaden um halb 8**

19.30 Uhr / Ref. Kirche Aarau Rohr
a christmas carol | Serenade 6
www.halb8.ch

9**Premiere Wildern, Collectif Barbare, Alte Reithalle***

20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

Weihnachten mit German Brass, Konzert mit Werken von J.S. Bach, P.I. Tschaikowsky, E. Humperdinck & mit German Brass*

19.30 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.klassiksterne-aarau.ch

Heute eröffnet das German Brass Ensemble um 19.30 Uhr im kultur & kongresshaus aarau die «Klassik Sterne Aarau»-Saison und stimmt Sie auf die festlich unterhaltsamen Tage am Jahresende ein.

Konzert Pianolounge Aarau Junge Bühne 2 mit Lou Hägi, Klavier

19.30 Uhr / Pianolounge Aarau
www.inmusic.ch

10

Eliza – Uncanny Love, Meinhardt & Krauss ★

20.00 Uhr / Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

Beleuchteter Weihnachtsbaum

Südseite Laurenzenvorstadt
www.pfarrei-aarau.ch

Finest Reggae from Switzerland

20.00 Uhr / Flösserplatz; www.floesserplatz.ch
Mit Basement Roots, der 10-köpfigen Band aus Luzern und Old Boots Skanking aus dem Aargau

11

Aarauer Gemüsemarkt

07.00 Uhr / Am Graben
Während dem Weihnachtsmarkt findet der Gemüsemarkt auf dem Schlossplatz statt.

Eliza – Uncanny Love, Meinhardt & Krauss, Tuchlaube

20.00 Uhr / Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

Nolan Quinn Quintet

15.30 Uhr / Spagi by Marcello
www.jazzliveaarau.ch

2000 Jahre später – Zu Fuss durch Israel & Palästina

19.30 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
Multimediovortrag von und mit Nils Straatmann

12

Gottesdienst zum 3. Advent

10.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Aarauer Sonntagsverkauf

11.00–17.00 Uhr
Altstadt, City-Märt und Gais Center



Guetsliförmli aus dem 3D-Drucker

14.00 Uhr / Stadtmuseum Aarau
www.stadtmuseum
Sterne, Engel, Tannen, Rentiere – die kennen wir! Habt ihr Lust auf eine andere Form von Weihnachtsgebäck? Designt eure eigene, ganz persönliche Guetsliförmli und wir drucken sie anschliessend mit unserem 3D-Drucker aus. Die Backzeit kann kommen, denn die Krönung in eurer Guetslibüchse ist vorprogrammiert!

CREDIT SUISSE 



Mehr als nur
Talent vererben.

Genau darum geht's.

Weil die Familie das Wichtigste ist. Mit unserer umfassenden Vorsorge- und Finanzplanung schaffen wir die besten Voraussetzungen für Ihre Liebsten.

credit-suisse.com/privatebanking

Jetzt
Familie
absichern

Copyright © 2021 Credit Suisse Group AG und/oder mit ihr verbundene Unternehmen. Alle Rechte vorbehalten.

De Zimmermaa Josef hät z'schaffe.
Ein von Kindern aufgeführtes Weihnachtsspiel
 17.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Öffentliche Führung «Aarau im Weihnachtslicht» ★
 16.30 Uhr / Aarau Info
www.aarauinfo.ch
 Auf diesem speziellen Stadtrundgang erfahren Sie mehr über Weihnachtstraditionen und die Aarauer Weihnachtsbeleuchtung. Auf dem stimmungsvollen Rundgang bestaunen Sie ausserdem die schön dekorierten Schaufenster.



Geschichtehuus Herr Eichhorn und der erste Schnee, Meinhardt & Krauss, Tuchlaube ★
 15.00 Uhr / Tuchlaube; www.buehne-aarau.ch
 Dieses Jahr erwarten wir im «Geschichtehuus» Gäste aus Deutschland: Die Figurentheatergruppe Meinhardt & Krauss spielt eine Wintergeschichte für die ganze Familie. Wer kennt es nicht, das Warten auf den ersten Schnee im Winter? Für Herrn Eichhorn und seine Freund:innen ist es der Beginn eines Abenteuers.

Tipp: Schönes und Feines für die Lieben
Wyss GartenHaus, Aarau

Wer sich auf die Weihnachtszeit einstimmen möchte und auf der Suche nach Geschenkideen ist, besucht das Wyss GartenHaus an der Neumattstrasse in Aarau. Handgemachter Weihnachtsschmuck, kulinarische Köstlichkeiten, Dekomaterial für den Innen- und Aussenbereich und vieles mehr erfreuen alle Sinne und stimmen auf Weihnachten ein.
www.wyssgarten.ch

Öffnungszeiten Advents-/Weihnachtsmarkt
 Montag bis Freitag, 09.00–18.30 Uhr
 Samstag, 08.00–17.00 Uhr
 Noch bis am 24. Dezember 2021



Mit viel Liebe zum Detail wird der Weihnachtsschmuck von INGE-GLAS® MANUFAKTUR hergestellt.
 FOTO: WYSS GARTENHAUS

13
Spirituelle Adventsfenster Eröffnung mit Katachetinnen
 19.00 Uhr / Pfarramt Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Kunst für Kleine
 14.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthhaus.ch
 Gemeinsam mit den Kindern spielerisch und gestalterisch tätig zu sein. Für Eltern mit Kindern von 0 bis 4 Jahren

15
Rorate-Feier
 06.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Warenmarkt am Graben
 08.00 Uhr / Am Graben
 Geschenkideen und Artikel für den täglichen Bedarf findet man am Aarauer Warenmarkt. Stöbern erlaubt!

Familienadvent «Ab ins Bett, kleiner Bär»
 15.00 Uhr / Naturama
www.naturama.ch
 Gabi Schenker schlüpft in die Rolle der Museumsputzfrau Petra Putzig und erzählt eine Winter-Schlaf-Geschichte von Bären, Rehen, Füchsen, Eichhörnchen und Eulen. Anschliessend gehen alle durchs Museum und suchen die Tiere, die in der Geschichte vorgekommen sind.

Adventsfeier Frauenbund
 19.30 Uhr / Pfarramt Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Herkules und der Stall des Augias, Theater Marie ★
 20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

16
Herkules und der Stall des Augias, Theater Marie ★
 20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

European Outdoor Film Tour 2021
 20.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
 Die besten Outdoor- und Abenteuerfilme des Jahres

Thursday is Dance Day!
 17.30 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthhaus.ch

Einmal pro Woche darf im Aargauer Kunsthaus getanzt werden! Gregory Stauffer verwandelt jeden Donnerstag einen Ausstellungsraum in eine mit Clubbing Elementen ausgestattete Umgebung.

Wie viel Urzeit steckt in dir?
 10.00 Uhr / Naturama

www.naturama.ch
 Was haben wir Menschen mit Quallen, Mäusen oder Bananen gemeinsam? Wann, wie und warum hat die Menschheit Sprachen entwickelt? Die Sonderausstellung ermöglicht einen Blick auf längst vergangene Zeiten.

17
Der neue Prinzenspiegel – oder Fanny und Isabella sind tot, Mass & Fieber ★
 20.00 Uhr / Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

Zwei redegewandte Frauen treten vor das Publikum und preisen ihre Dienste als Coaches für die nächste Generation von Staats- und Konzernlenker:innen an. Wer dynastisch denkt und sich nicht blamieren will, muss auch für die Erziehung und Ausbildung des Nachwuchses sorgen.

Raumlabor Remise
 12.00 Uhr / Forum Schlossplatz
www.forumschlossplatz.ch
 Während sechs Monaten wurde die Remise des Forum Schlossplatz zum Raumlabor: Die 3. Klasse mit Schwerpunkt Fach Bildnerisches Gestalten der Neuen Kantonschule Aarau hat hier eine eigene Ausstellung geplant und umgesetzt.

Auswahl 21
 10.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthhaus.ch
 Zum Ausklang des Jahres lässt sich im Aargauer Kunsthaus das aktuelle Kunstschaffen der Region in seiner Fülle entdecken. Die Werkschau gibt einen Einblick in die formale und thematische Vielfalt des aktuellen regionalen Kunstschaffens.

18
Aarauer Gemüsemarkt
 07.00 Uhr / Am Graben

Chinderchile
 10.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch



Solidaritätsaktion Caritas «1 Million Sterne»

15.00 Uhr / Am Graben
www.einemillionsterne.ch

Der neue Prinzenspiegel – oder Fanny und Isabella sind tot, Mass & Fieber★

20.00 Uhr / Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

Freddy Frächfäll – De Hibedi-Hop-Has★

14.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
Konzept, Buch, Musik, Produktion: Andrew Bond Regie: Björn Reifler Choreografie: Daniel Kenel

Bach bis Balkan

20.00 Uhr / Kultur & Kongresshaus
www.kuk-aarau.ch
Mit dem Klassik Nuevo Orchestra, ein Musikerlebnis, welches Klassik erlebbar macht.

19**Gottesdienst zum 4. Advent**

10.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Öffentliche Führung: Auswahl 21

11.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch
Zum Ausklang des Jahres lässt sich im Aargauer Kunsthaus das aktuelle Kunstschaffen der Region in seiner Fülle entdecken. Die Auswahl ist die traditionelle Jahresausstellung der Aargauer Künstlerinnen und Künstler und wird vom Aargauer Kuratorium und dem Aargauer Kunsthaus gemeinsam realisiert.

Aarauer Sonntagsverkauf

11.00–17.00 Uhr
Altstadt, City-Märt und Gais Center

2. Familienkonzert, Winterträume★

11.00 Uhr / Alte Reithalle
www.argoviaphil.ch

Weihnachtskonzert Winterträume★

17.00 Uhr / Alte Reithalle
www.argoviaphil.ch

21**Golatti-Weihnachtsfeier mit der Musikschule, Ref. Kirche Aarau**

Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Auswahl 21

10.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch
Zum Ausklang des Jahres lässt sich im Aargauer Kunsthaus das aktuelle Kunstschaffen der Region in seiner Fülle entdecken. Die Werkschau gibt einen Einblick in die formale und thematische Vielfalt des aktuellen regionalen Kunstschaffens.

22**Rorate-Feier**

06.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Familienadvent «Tomte und der Fuchs»

15.00 Uhr / Nautrama
www.naturama.ch
«Tomte und der Fuchs» ist der Weihnachtsklassiker von Astrid Lindgren. Gabi Schenker schlüpft in die Rolle der Museumsputzfrau Petra Putzig und erzählt die Geschichte des hungrigen jungen Fuchses Mikkel, der eines Nachts im Hühnerstall vom Wichtelmännchen Tomte überrascht wird.

Zäller Wiehnacht

19.30 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Der neue Prinzenspiegel – oder Fanny und Isabella sind tot, Mass & Fieber

20.00 Uhr / Tuchlaube
www.buehne-aarau.ch

23**Aarauer Gemüsemarkt**

07.00 Uhr / Am Graben

Singstar & Zimtstern, Weihnachtskaraoke Bar im Stall

20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch
Kollekte: Es ist ein Ross entsprungen! Weihnachten steht vor der Tür, so kommet ihr Pferdlein. Die Bar im Stall wird zum Drehort des Weihnachtshits «Last Christmas» von Wham! – mit dir mittendrin, in unserer eigenen Stallversion. Beim Weihnachtskaraoke kannst du dich mit deinen liebsten Pferdefreund:innen messen – wer wiehert am schönsten?

24**Telli Friedenslicht**

09.00–14.00 Uhr / GZ Telli
www.gztelli.ch
Im GZ (mit Zertifikatspflicht) und vor dem GZ das Friedenslicht aus Bethlehem. Die Leute können ihre eigenen Kerzen / Laternen mitbringen. Im Cheminéeraum kann man einen gemütlichen Schwatz bei einem Kaffee oder einem Teller Suppe halten

Frönde Wiehnacht

10.00 Uhr / Les Amis Club
www.lesamis.club.ch
Weihnachten ist das Fest der Liebe zur Familie und guten Freunden. Wenn wir aber mal ganz ehrlich sind, auch zu gutem Essen und feinen Getränken.

Offene Weihnachtsfeier

17.00 Uhr / GZ Telli
www.gztelli.ch

Familienadvent «Wie die Geschichten auf die Welt kamen»

13.00 Uhr, 14.00 Uhr, 15.00 Uhr / Nautrama
www.naturama.ch
Ein stimmungsvolles, afrikanisches Märchen über den Ursprung der Geschichten. Die pensionierte Schauspielerin Marianne Burg entführt das Publikum in den Urwald, in die Lüfte und schliesslich in die Tiefen des Meeres zur Riesenmuschel, die das Geheimnis verraten kann.

Familiengottesdienst mit Krippenspiel

15.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Weihnachten für alle

17.00 Uhr / GZ Telli
www.gztelli.ch
Niemand soll alleine sein. Im Cheminéeraum sind alle herzlich willkommen, die am Heiligabend Leute treffen möchten. Zum Essen bieten wir ein Fondue an. Der Anlass ist kostenlos.

Familiengottesdienst mit Szenen aus der Zäller-Weihnacht

17:00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Familienweihnacht, mit Zertifikat

17.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Familienweihnacht, ohne Zertifikat mit Anmeldung

18:15 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Christnachtfeier, Ref. Kirche Aarau

22.30 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Christnachtfeier mit feierlicher Weihnachtsmusik für Orgel und Gesang

23.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

**Impressum**

«Aarauer Weihnachten» ist ein Bestandteil der Wochenzeitung «Der Landanzeiger» vom 18.11.2021.
Titelbild: Hana Solenthaler, Aarau

Herausgeber

ZT Medien AG, Der Landanzeiger,
Henzmannstrasse 20, 4800 Zofingen
Telefon 062 745 93 93 | www.ztmedien.ch

CEO: Sabine Galindo
Director Marketing/Verlag: Ramona Hodel
Director Sales: Bruno Hollenweger

Redaktion

Aarau Info, Stiftung Standortförderung Aarau und Region, Metzgergasse 2, 5000 Aarau
Telefon 062 834 10 34 | www.aarauinfo.ch
Geschäftsführung: Danièle Turkier
Redaktion: Corinne Gubler

Copyright

Text, Bilder und Inserate sind in Teilen oder als Ganzes urheberrechtlich geschützt. Jegliche Verwertung auch in Onlinediensten, ist nur mit schriftlicher Einwilligung des Verlages oder der Redaktion erlaubt. Verstösse werden gerichtlich verfolgt.

 aarau info

Der Landanzeiger

25

**Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl,
Ref. Kirche Aarau**
10.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Festliche Eucharistiefeier
10.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

26

Festlicher Gottesdienst
10.00 Uhr / Römisch-Katholische Kirche Peter und Paul
www.pfarrei-aarau.ch

Offenes Atelier
11.00 Uhr / Aargauer Kunsthaus
www.aargauerkunsthaus.ch

30

A Simple Space, Gravity & Other Myths
17.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch

31

Aarauer Gemüsemarkt
07.00 Uhr / Am Graben

**Morgenstund hat Gold im Mund – Sonnenaufgang
über Aarau**
06.35 Uhr / Naturfreundehaus Schafmatt
www.schafmatt.ch

Gemeinsam besteigen wir in der Morgendämmerung die Wasserflue, um hoffentlich kurz nach 8 Uhr einen fantastischen Sonnenaufgang über dem Mittelland erleben zu können.

Abschiedskonzert Nadia Bacchetta ★
17.00 Uhr / Stadtkirche Aarau
www.ref-aarau.ch

Stall&Rauch, Silvesterparty, Bar im Stall ★
22.00 Uhr / Bar im Stall
www.buehne-aarau.ch

Silvestervorstellung A Simple Space, Alte Reithalle ★
20.00 Uhr / Alte Reithalle
www.buehne-aarau.ch
Sieben Akrobat:innen gehen vorbehaltlos an ihre körperlichen Grenzen. Im Anschluss an die Vorstellung wird in der Bar im Stall eine Silvesterparty gefeiert.

JANUAR

1

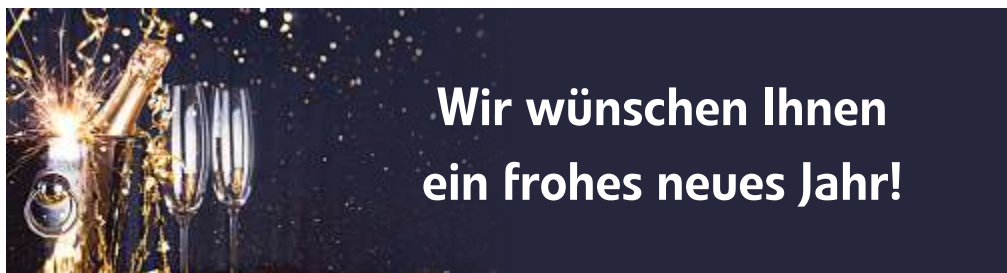
Neujahrsempfang Stadt Aarau, Aarau voll Rohr
15.00 Uhr / Stadteil Rohr
www.aarau.ch
Details siehe Tipp

Neujahrskonzert, argovia philharmonic ★
11.00 Uhr / Alte Reithalle
www.argoviaphil.ch

Aarau pulsiert: Eine Übersicht aller Veranstaltungen findet man auf den beiden Plattformen www.weloveaarau.ch und www.heartbeat-aarau.ch

Die Weihnachts-Veranstaltungen und weitere weihnachtlichen Aktivitäten werden online auf www.aarauinfo/weihnachten abgebildet.

★ Vorverkauf Aarau Info



**Wir wünschen Ihnen
ein frohes neues Jahr!**

Appetit auf Herausforderung?

Mit Sicherheit

Wir haben das passende
Rezept für Vertrauen,
Wertschätzung und Erfolg.

Die Sozialversicherung für die
Hotellerie und Gastronomie mit
280 Arbeitsplätzen in Aarau.

gastrosocial.ch/jobs

 GASTROSOCIAL



Neujahrsempfang 2022 unter dem Motto «Aarau voll Rohr»

Am 1. Januar 2022 findet traditions-gemäss der Neujahrsempfang statt. Das Motto «Aarau voll Rohr» zeigt die Vielfalt des Stadtteils Rohr und lädt zum Hereinspazieren ein. Von 14 bis 20 Uhr Gratisbusfahrten vom Bahnhof Aarau nach Rohr und zurück.

Am 1. Januar 2022, zwischen 15 Uhr und 18 Uhr, öffnen initiative und engagierte Gastgeberinnen und Gastgeber ihre Türen und laden ein, den Stadtteil Rohr (neu) zu entdecken. Ob ein Rundgang entlang der Giessen, eine kleine Zeitreise im Quartier Fuchswinkel, aus Altglas Trinkgläser kreieren, Spiel-Spass mit dem FC Rohr, Glühwein und Lebkuchen vom Stadtteilverein Rohr, begleitet von Klängen der Musikgesellschaft Rohr, ein Einblick in die Rohrer Geschichte, eine Besichtigung des alten Feuerwehr-materials im Feuerwehrmagazin Rohr, mit Suppe aus der Gulaschkanone oder Spannendes zur 120 Jahre alten Rohrer Forellenzucht – das Nachmittagspro-gramm hat für jeden etwas zu bieten.

Am Abend feiert und tanzt Aarau ab 19 Uhr neu in der Alten Reithalle in Aarau. Nach der Neujahrsansprache von Stadtpräsident Dr. Hanspeter Hilfiker spilet die Big Band Aarau auf und lädt zum Tanz ein. In der «Bar im Stall» findet um ca. 19.30 – 21 Uhr das Kinderprogramm mit dem Clownduo Lola & Peppina statt, anschliessend legen DJ Kabelsalat und DJ Kartoffel auf. Für das kulinarische Angebot in der Alten Reithalle sorgt neu das Restaurant Einstein, in der «Bar im Stall» Manu und ihr Team. Während des Nachmittags- und Abendprogramms gilt Zertifikatspflicht.

Der Stadtrat und die Neujahrskommission freuen sich, am 1.1.2022, mit der Bevölkerung zu feiern.

A*

***Aargauer Kunsthaus**
Aargauerplatz CH-5001 Aarau
Di – So 10 – 17 Uhr Do 10 – 20 Uhr
www.aargauerkunsthaus.ch

13.11.2021 – 2.1.2022
Auswahl 21
Aargauer Künstlerinnen
und Künstler
Gast: Roberta Müller

Roberta Müller, watch them
as they pass by, 2021 (Entwurf)
© Roberta Müller

Jetzt erhältlich

Das neue «2 für 1»-
Gutscheinbuch erhalten
Sie jetzt bei mehr
als 30 lokalen Händlern in
Aarau und Umgebung.
Ein perfektes
Weihnachtsgeschenk.

YAMAHA Ausstellung
Sa 27. + So 28. November

**Grill + Glühwein
Vorstellung neue R7
bis 30% auf
Helme & Bekleidung**

MM MAURER MOTOS
AARAU ROHR | +41 062 823 94 74

YAMAHA
Revs Your Heart

12. und 19. Dezember Sonntag in Aarau offen

Über 100 Läden von 11 bis 17 Uhr geöffnet
für die schönsten Weihnachtseinkäufe.

Dank einem griffigen Schutzkonzept können
sich alle jederzeit sicher fühlen.



Weihnachts-Öffnungszeiten in Aarau: Im Dezember mit vier
Abendverkäufen und zwei Sonntagen für Ihre Festtageinkäufe!
Aarauer Weihnachtsmarkt vom 26. November bis 12. Dezember 2021

city *m ä r t*

Das Einkaufszentrum in Aarau.

